

# GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU SYSTÈME D'ALARME DIAGRAL

GUIDE  
À CONSERVER



**diagrAl**

# Sommaire

<b>Avant propos</b> .....	<b>3</b>	<b>8. Pose de la centrale</b> .....	<b>28</b>
<b>1. Présentation de la centrale</b> .....	<b>4</b>	8.1 Choix de l'emplacement.....	28
1.1 Fonctionnement.....	4	8.2 Précautions de pose de la centrale.....	28
1.2 Description.....	6	8.3 Test des liaisons radio.....	29
1.3 Modes de fonctionnement.....	7	8.4 Fixation de la centrale.....	29
1.4 Principe de programmation.....	7	<b>9. Pose des autres produits</b> .....	<b>30</b>
<b>2. Mise en œuvre de la centrale</b> .....	<b>8</b>	9.1 Le clavier de commande.....	30
2.1 Ouverture.....	8	9.2 Le détecteur de mouvement DIAG20AVK ou DIAG21AVK.....	31
2.2 Alimentation.....	8	9.3 Le détecteur d'ouverture.....	33
<b>3. Présentation, mise en œuvre et apprentissage des autres produits</b> .....	<b>9</b>	<b>10. Test de l'installation</b> .....	<b>34</b>
3.1 La télécommande DIAG41ACK ou DIAG42ACK.....	9	10.1 Vérification des détecteurs de mouvement.....	34
3.2 Le clavier de commande DIAG45ACK.....	10	10.2 Vérification des détecteurs d'ouverture.....	34
3.3 Le détecteur de mouvement DIAG20AVK ou DIAG21AVK.....	13	<b>11. Utilisation</b> .....	<b>35</b>
3.4 Le détecteur d'ouverture DIAG30APK ou DIAG31APK.....	15	11.1 Passer la centrale en mode utilisation.....	35
3.5 Vérification générale de l'apprentissage des produits ...	16	11.2 Comment commander le système ?.....	36
3.6 Effacement d'un produit appris.....	17	11.3 Faire un essai réel du système.....	39
3.7 Effacement général des produits appris.....	17	11.4 Consultation des messages de la centrale et du clavier.....	40
<b>4. Programmation de la centrale</b> .....	<b>18</b>	11.5 Fonctions complémentaires (heure d'été, heure d'hiver, interrogation état du système).....	43
4.1 Modification du code d'accès principal.....	18	<b>12. Maintenance</b> .....	<b>44</b>
4.2 Modification de la date et de l'heure.....	19	12.1 Consultation du journal d'événements.....	44
4.3 Modification de la temporisation d'entrée.....	20	12.2 En cas d'absence prolongée.....	45
4.4 Modification de la temporisation de sortie.....	20	12.3 Changement des piles de la centrale.....	46
4.5 Personnalisation vocale des détecteurs.....	20	12.4 Changement des piles de la télécommande.....	47
4.6 Options de programmation.....	21	12.5 Changement des piles du clavier de commande.....	47
<b>5. Programmation de la télécommande</b> .....	<b>22</b>	12.6 Changement des piles du détecteur de mouvement.....	48
<b>6. Programmation du clavier de commande</b> .....	<b>24</b>	12.7 Changement des piles du détecteur d'ouverture.....	48
6.1 Principe général de programmation.....	24	<b>13. Que faire si... ?</b> .....	<b>49</b>
6.2 Modification du code d'accès principal.....	24	<b>14. Récapitulatif des paramètres de la centrale (à compléter)</b> .....	<b>50</b>
6.3 Programmation des codes d'accès secondaires.....	25	<b>15. Aide-mémoire (à compléter)</b> .....	<b>52</b>
6.4 Programmation des badges.....	25	<b>16. Caractéristiques techniques</b> .....	<b>53</b>
6.5 Options de programmation.....	26		
<b>7. Options de programmation des détecteurs</b> .....	<b>27</b>		
7.1 Programmation de la détection hors gel du détecteur de mouvement.....	27		
7.2 Programmation de la sensibilité du détecteur de mouvement spécial animaux.....	27		
7.3 Programmation de l'éclairage du voyant à chaque détection en mode test.....	27		
7.4 Programmation du niveau d'alarme.....	27		

CE

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**  
 Fabricant : Hager Security SAS  
 Adresse : F-38926 Crolles Cedex - France

FR  
10

Type de produit : **Système d'alarme**  
 Marque : **Diagral**  
 Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- Directive R&TTE : 99/5/CE
- Directive Basse Tension : 2006/95/CE
- Directive ROHS : 2002/95/CE

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Références produits	DIAG90AGFK	DIAG45ACK	DIAG20AVK	DIAG21AVK	DIAG30APK	DIAG31APK	DIAG41ACK	DIAG42ACK
EN 300 220-2 V2.1.2	X	X	X	X	X	X	X	X
EN 300 330-2 V1.3.1		X						
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X	X	X	X	X	X	X	X
EN 60950 (2006)	X	X	X	X	X	X	X	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X	X	X	X	X	X	X	X

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 17/09/10      Signature : Patrick Bernard, Directeur Recherche et Développement

Vous avez choisi le **système d'alarme à centrale-sirène vocale DIAGRAL**, nous vous remercions de votre confiance.

Votre système vous donnera longtemps satisfaction en protégeant vos biens et votre famille :

- **sécurité** grâce aux transmissions radio ultra-fiables TwinBand®,
- **souplesse de fonctionnement** grâce au mode multigroupes,
- **convivialité** grâce à la restitution vocale des messages.

Ce guide traite de l'installation et de l'utilisation de votre système d'alarme.


Les programmations optionnelles de votre système sont décrites dans le "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>

### Comment procéder à l'installation de votre système d'alarme

Nous vous recommandons de suivre minutieusement les étapes décrites dans ce guide :

1. **déballer les produits et les disposer sur une table,**
2. **faire l'apprentissage et la programmation de tous vos produits,**
3. **noter les options choisies, sur le récapitulatif des paramètres et l'aide-mémoire situés à la fin de cette notice,**
4. **fixer les différents produits après avoir choisi leur emplacement,**
5. **faire un essai réel de votre système d'alarme.**

Ce guide a été rédigé par des spécialistes de la sécurité. Nous insistons sur le fait que, quelle que soit votre qualification ou compétence dans les domaines de l'électronique, de l'électricité et de la radio, il est recommandé de lire attentivement les conseils donnés dans ce guide et de s'y conformer.


 Ce symbole, présent tout au long de la notice, indique que vous devez reporter l'option choisie sur le récapitulatif des paramètres ou l'aide-mémoire.

### Précautions à prendre

Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention dans le produit, prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum vos déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon, répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention dans le produit.

 **Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

# 1. Présentation de la centrale

## 1.1 Fonctionnement

La **centrale-sirène vocale** peut gérer jusqu'à 4 groupes de protection indépendants (G1, G2, G3, G4). Elle est équipée :

- d'un clavier de programmation,
- d'une sirène intégrée,
- d'un haut-parleur permettant la restitution vocale des messages.

La centrale permet la **protection intrusion**.

Elle reçoit les messages radio émis par l'ensemble des produits préalablement appris (détecteurs, télécommandes, claviers...).

Le déclenchement des alarmes dépend de l'état du système et du type des produits sollicités.

En cas d'intrusion, la centrale déclenche sa sirène intégrée.

La centrale signale par des messages vocaux :

- la réception correcte des commandes envoyées,
- les événements survenus en votre absence,
- la nécessité de changer les piles des éléments de votre système d'alarme.

Tous les produits possèdent un pion d'autoprotection à l'arrachement qui permet le déclenchement des alarmes lorsque un individu arrache un des produits du système.



### 1.1.1 Les commandes possibles de la protection intrusion

Chaque détecteur est affecté à un groupe (G1 à G4).

Le choix du groupe pour chaque détecteur est à effectuer lors de l'apprentissage.

Ce choix détermine quels seront les détecteurs actifs pour chaque commande de la protection intrusion.



### A. Mises en Marche et à l'Arrêt

Commandes	Les détecteurs actifs sont	Etat du système
Marche totale (ON)		Mise en marche de tous les Groupes
Arrêt (OFF)		Mise à l'arrêt de tous les Groupes

groupe à l'arrêt

groupe en marche

### B. Mise en Marche Présence (fonctionnement en sortie usine)

Commande	Les détecteurs actifs sont	Réaction du système en cas d'intrusion
Marche Présence (1)		<ul style="list-style-type: none"><li>• Mise en marche du Groupe 1, les autres Groupes passent à l'arrêt</li><li>• La centrale énonce un message vocal : "Bip, bip, bip, bip, intrusion détecteur X"</li></ul>

**La nuit, la marche présence vous permet de mettre en marche une partie de votre habitation et d'obtenir une réaction atténuée de la centrale en cas d'alarme.**

(1) La Marche Présence :

- nécessite la programmation d'une touche spécifique du clavier de commande,
- peut être associée aux groupes 1, 2, 3 et 4 (voir chapitre 4.3 *Option de programmation*),
- la réaction de la centrale peut être modifiée (voir chapitre 2.8 du "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>)
- ATTENTION : la Marche Présence est opérationnelle dès la mise en marche.

### C. Les commandes par groupes









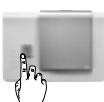

Les commandes par groupes permettent de mettre en marche ou d'arrêter un ou plusieurs groupes de la protection intrusion indépendamment les uns des autres.

Vous pouvez circuler librement dans une partie de votre habitation pendant que l'autre partie est protégée.

Chaque groupe peut être composé d'une ou plusieurs pièces, pas nécessairement voisines.

Chaque commande agit sur le groupe concerné sans modifier l'état des autres groupes.

**Exemples :** protection à 4 groupes avec le clavier :

Commandes	Les détecteurs actifs sont	Etat du système
Etat initial Arrêt 		Mise à l'arrêt de tous les Groupes
↓ Marche Groupe 1 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection du Groupe 1</li> <li>• Seuls les détecteurs du Groupe 1 sont actifs</li> </ul>
↓ Marche Groupe 2 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection du Groupe 1 et du Groupe 2</li> <li>• Les détecteurs du Groupe 1 et du Groupe 2 sont actifs</li> </ul>
↓ Arrêt Groupe 1 (2) 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise à l'Arrêt du Groupe 1</li> <li>• Les détecteurs du Groupe 2 restent actifs</li> </ul>
↓ Marche Totale 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise en marche de tous les Groupes</li> <li>• Protection du Groupe 1, 2, 3 et 4</li> <li>• Tous les détecteurs sont actifs</li> </ul>

 groupe à l'arrêt

 groupe en marche

(2) Nécessite la programmation d'une touche de commande du clavier.

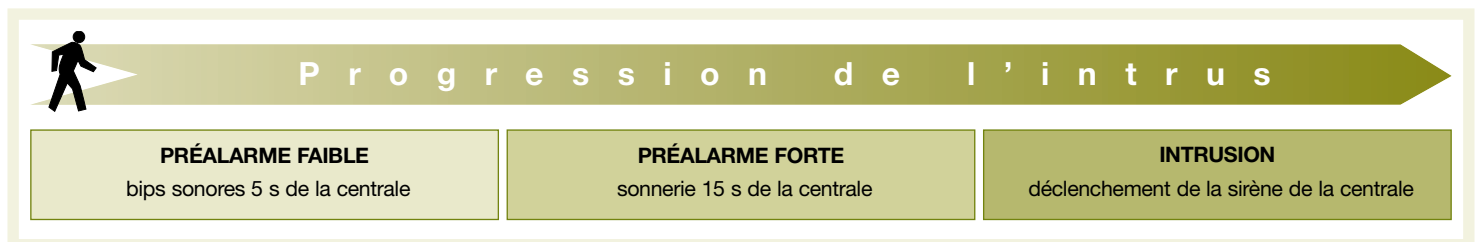
### 1.1.2 La protection d'intrusion

La centrale permet 3 niveaux d'alarme proportionnels à la progression de l'intrus :

- niveau 1 : PREALARME FAIBLE,
- niveau 2 : PREALARME FORTE,
- niveau 3 : INTRUSION.

Les détecteurs extérieurs peuvent être programmés avec un niveau d'alarme : Préalarme faible, Préalarme forte ou intrusion.

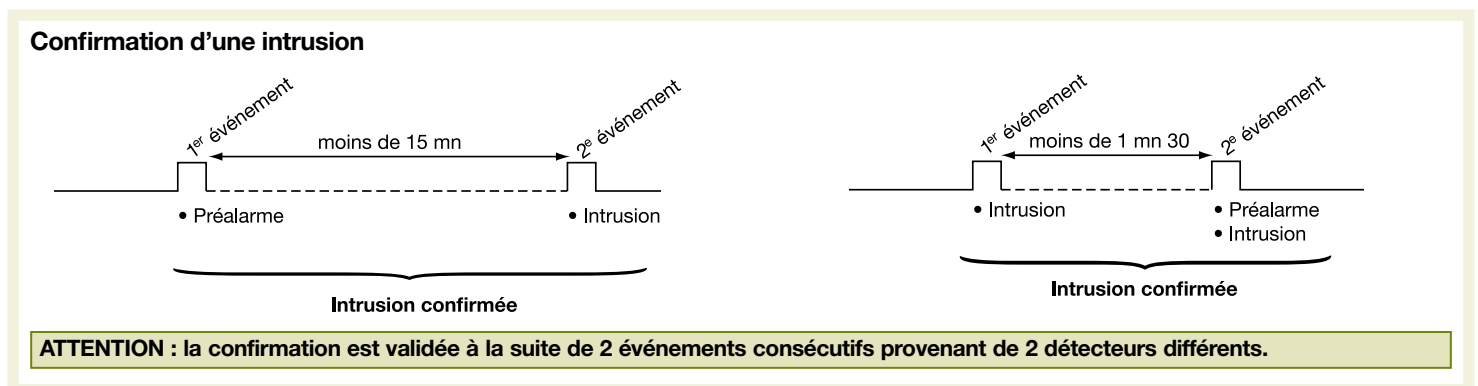
Ces niveaux d'alarme sont programmés sur les détecteurs eux mêmes.



### Confirmation des alarmes Intrusion

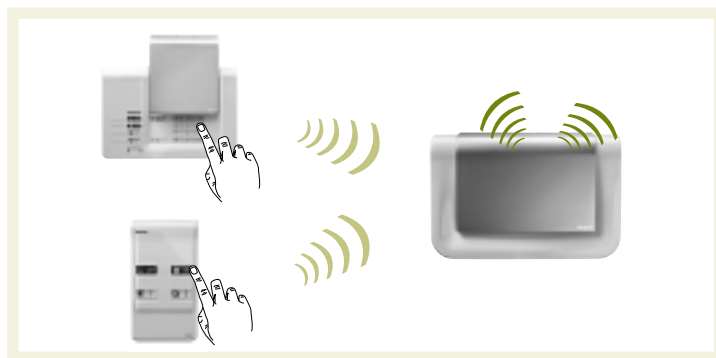
Les alarmes intrusion peuvent être confirmées si elles sont précédées d'un 1<sup>er</sup> événement dans un laps de temps déterminé.

Cela permet ainsi de confirmer la tentative d'intrusion avant le déclenchement de la centrale.



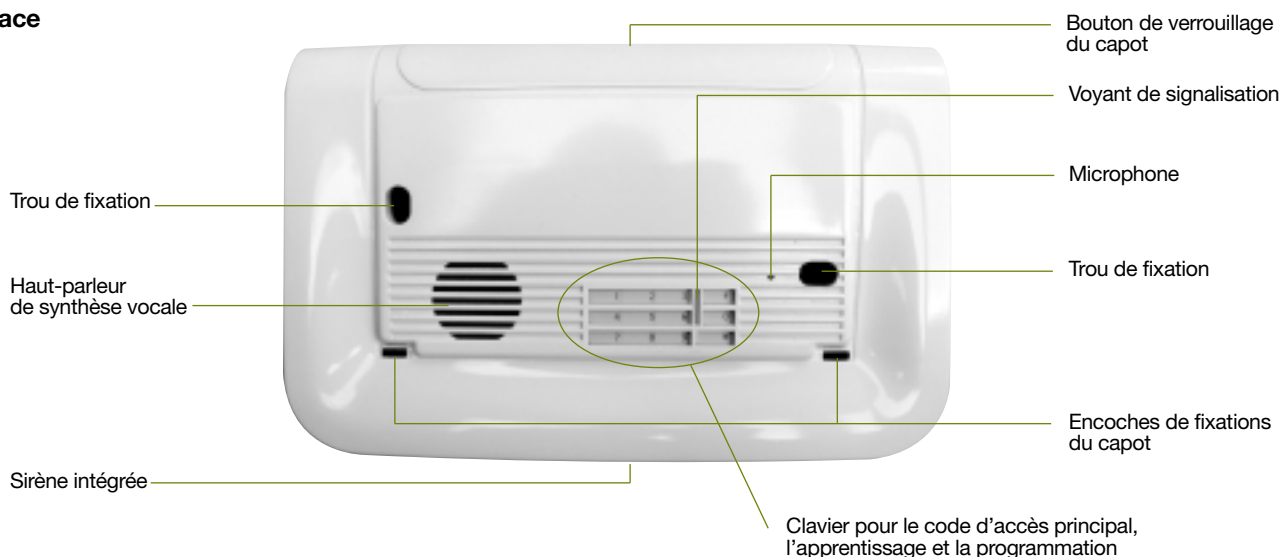
### 1.1.3 La protection des personnes

La protection des personnes est assurée par le clavier ou la télécommande qui permettent un déclenchement manuel des alarmes, notamment en cas de tentative d'agression. Cette protection est active 24 h/24 quelque soit l'état de la protection intrusion. Elle est déclenchée par la commande **ALERTE** : déclenchement général de tous les moyens d'alarme.



## 1.2 Description

### Vue de face




### Vue de dos












## 1.3 Modes de fonctionnement

Le système possède 3 modes de fonctionnement : **INSTALLATION**, **UTILISATION** et **ESSAI**.


**ATTENTION** : à la mise en place des piles, la centrale se trouve automatiquement en mode installation.

Les différentes fonctions et commandes de la centrale sont protégées par un code d'accès principal. Ce code (symbolisé par , sortie usine "0000") est utile pour la programmation et le changement de mode de fonctionnement de la centrale.

**ATTENTION** : la saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier de la centrale pendant 5 minutes.


Mode de fonctionnement	Quand utiliser ce mode ?	Comment passer dans ce mode depuis le clavier de la centrale	Remarques
	<b>Pour l'installation et la maintenance du système :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- apprentissage,</li> <li>- programmation,</li> <li>- fixation,</li> <li>- test de l'installation,</li> <li>- changement des piles.</li> </ul>	<p>"bip, mode installation"</p>   <p>code d'accès principal</p>	<p><b>ATTENTION</b> : au-delà de 4 heures sans commande, la centrale passe automatiquement en mode utilisation.</p>
	<b>Pour l'utilisation quotidienne du système.</b>	<p>"bip, arrêt"</p>   <p>code d'accès principal</p>	<p>C'est le mode de fonctionnement normal une fois l'installation ou les essais terminés.</p> <p><b>ATTENTION</b> : le changement de mode n'est possible que si le système est à l'arrêt.</p>
	<b>Pour l'essai fonctionnel du système :</b> une fois par an ou avant une longue absence, nous vous conseillons de faire un essai fonctionnel du système de sécurité.	<p>"bip, mode essai"</p>   <p>code d'accès principal</p>	<p>L'avantage du mode essai est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vous permettre de tester chaque détecteur du système sans déclencher les sirènes,</li> <li>- tester les moyens d'alarme avec une durée de sonnerie moins longue : centrale (3 s).</li> </ul>

Pour vérifier à tout moment le mode de fonctionnement de la centrale, composer sur le clavier :




code d'accès principal (sortie usine : 0000)

"bip, état système..."



## 1.4 Principe de programmation

**1.4.1 Le paramétrage** s'effectue à partir du clavier de la centrale. L'ergonomie générale de programmation est la suivante :



numéro du paramètre

valeur du paramètre (de 1 à 3 touches)

Pour chaque paramètre, repéré par un numéro, il est possible de programmer une valeur parmi plusieurs valeurs possibles. Le principe général consiste en une saisie du **numéro du paramètre** à modifier suivi de la **valeur du paramètre** choisie.

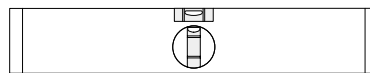
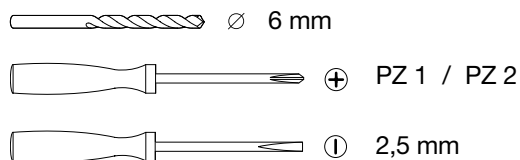
### 1.4.2 Consultation du paramétrage



numéro du paramètre

## 2. Mise en œuvre de la centrale

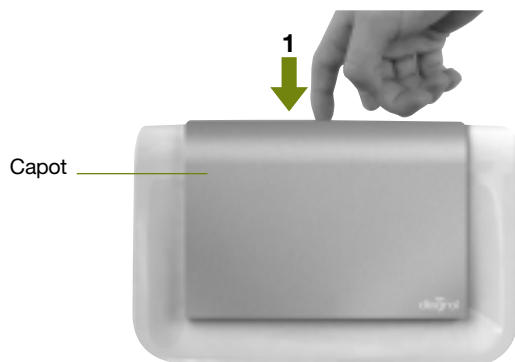
### Outillage nécessaire



Les vis de fixation et les chevilles sont fournies.

### 2.1 Ouverture

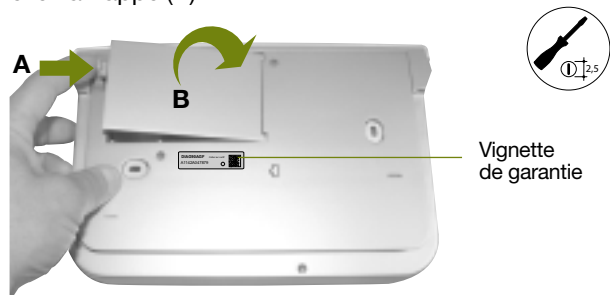
1. Appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot.



2. Pivoter le capot vers l'avant à 90° et l'enlever.



3. Pousser l'ergot de verrouillage de la trappe d'accès aux piles (A), s'aider d'un tournevis plat si nécessaire, puis soulever la trappe (B).



4. Détacher la vignette de garantie située au dos de la centrale et la coller sur la demande d'extension de garantie fournie.



### 2.2 Alimentation

1. Positionner les 3 piles alcalines LR20 - 1,5 V.

10 s environ après la mise en place de la 3<sup>e</sup> pile, la centrale confirme le branchement correct par le message vocal :

#### ATTENTION

Si la centrale ne réagit pas comme prévu :

1. ôter les piles,
2. attendre 2 min,
3. connecter de nouveau les piles,
4. vérifier l'énoncé correct du message.

"biiiiip, bip, mode installation"



A la mise en place des piles, la centrale se trouve automatiquement en mode installation.

2. Refermer la trappe d'accès aux piles et mettre la vis de blocage.



L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance d'un produit (télécommande, détecteur...) par la centrale.

Pour chaque produit appris, la centrale attribue un numéro de produit dans l'ordre chronologique d'apprentissage dans la limite de :

- 10 moyens de commande maximum (télécommandes, claviers),
- 30 détecteurs d'intrusion maximum (détecteurs de mouvement, détecteurs d'ouvertures...),
- 10 moyens de dissuasion maximum (sirènes).

**ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).**

**Si vous complétez votre système d'alarme, vous devez alors réaliser les 2 étapes suivantes :**

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



B. pivoter le capot vers l'avant à 90° et l'enlever.



2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



code d'accès principal  
(usine : 0000)

"bip, mode  
installation"



### 3.1 La télécommande DIAG41ACK ou DIAG42ACK

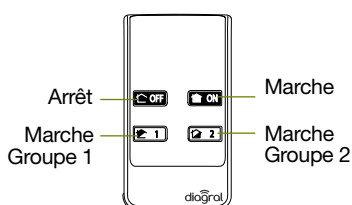
#### 3.1.1 Présentation

La télécommande permet de **commander la protection intrusion** et d'**assurer la protection des personnes**.

Les 4 touches sont personnalisables afin d'adapter les commandes aux habitudes de l'utilisateur.

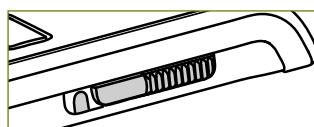
En sortie usine, les 4 touches de la télécommande sont paramétrées pour émettre les commandes suivantes :

#### DIAG41ACK (4 fonctions)

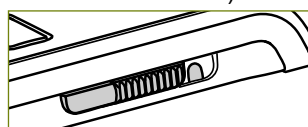


**DIAG42ACK** : en fonction de la position du curseur (position haute ou basse), la télécommande peut avoir jusqu'à 8 fonctions.

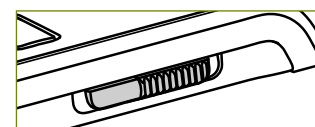
- Curseur en position haute
- Curseur en position basse (**4 fonctions programmables**, voir chapitre 5 Programmation de la télécommande)
- Curseur en position intermédiaire



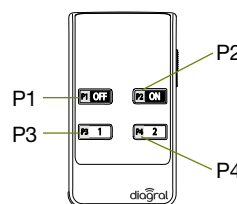
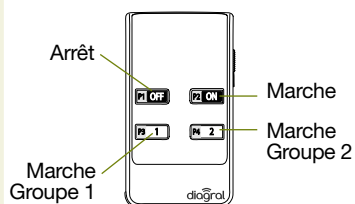
Touches programmées en usine



Touches à programmer pour une utilisation avec un système d'alarme ou un récepteur extérieur ou une prise télécommandée.  
Touches programmées en usine pour une utilisation avec un automatisme Diagral by Adyx.



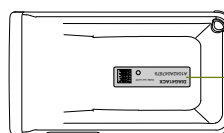
Les touches de la télécommande sont inactives.



### 3.1.2 Mise en œuvre

#### Vignette de garantie

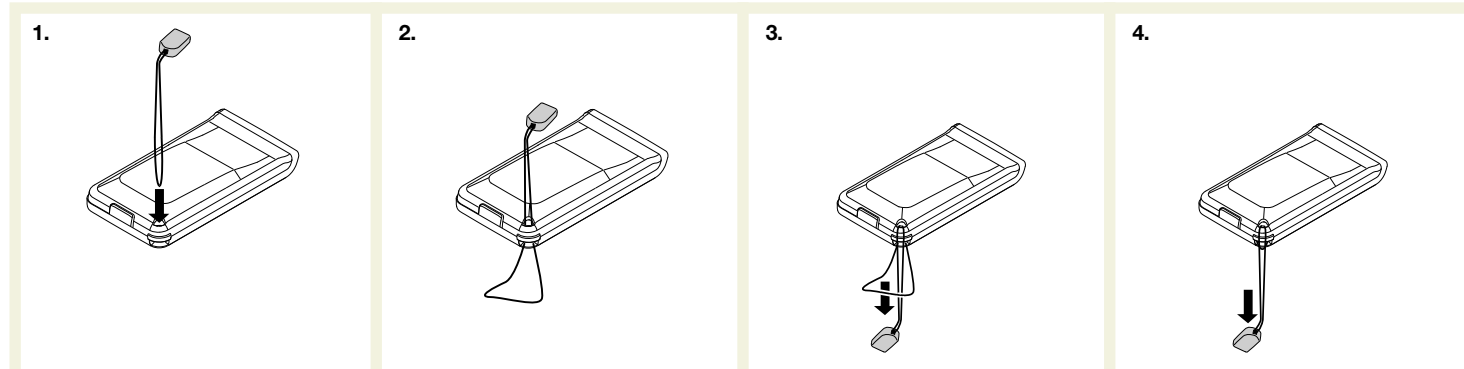
Détacher la vignette de garantie située au dos de la télécommande et la coller sur la demande d'extension de garantie fournie.



Vignette de garantie

#### Montage de la dragonne

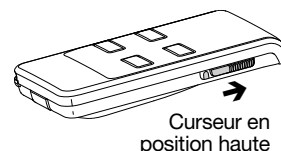
Si nécessaire, monter la dragonne fournie comme décrit ci-dessous :



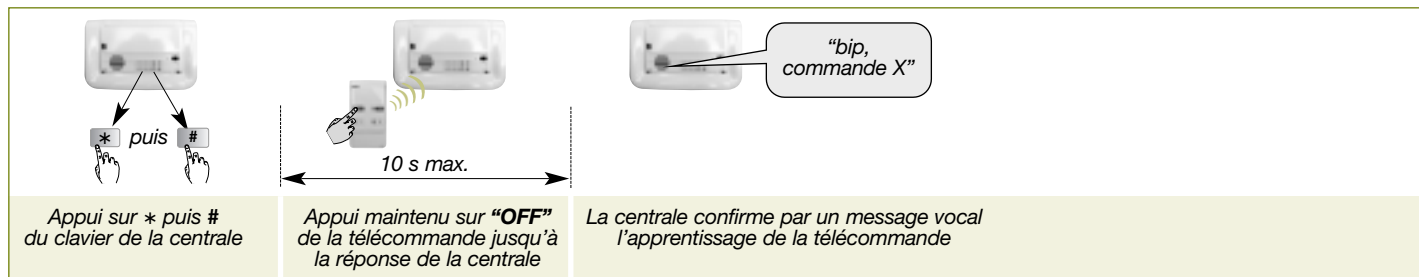
### 3.1.3 Apprentissage

Pour effectuer l'apprentissage :

1. Placer le curseur en position haute pour la télécommande DIAG42ACK.



2. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



**ATTENTION : la centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la séquence d'apprentissage à son début.**

 Reporter l'apprentissage de la (ou des) télécommande(s) sur l'aide-mémoire à la fin de la notice.

## 3.2 Le clavier de commande DIAG45ACK

### 3.2.1 Présentation

Le clavier avec lecteur de badge permet de **commander la protection intrusion** depuis l'extérieur ou l'intérieur de l'habitation.

Chaque commande est confirmée vocalement par le clavier.

Le clavier **dispose en face avant d'une zone de lecture de badge** permettant à chaque utilisateur de commander son système plus rapidement grâce à une identification du badge. Grâce à ce dernier, le code d'accès n'est plus nécessaire. Le clavier peut gérer jusqu'à 24 badges différents et chaque badge doit être enregistré sur le clavier.

#### Le clavier signale vocalement :

- l'état du système,
- l'état des alarmes,
- l'état des issues,
- les anomalies.

#### Le clavier est autoprotégé à :

- l'ouverture du socle,
- l'arrachement,
- la recherche de code d'accès.

#### Les commandes clavier sont accessibles :

- à partir du code d'accès principal,
- à partir des 8 codes d'accès secondaires,
- après lecture du badge.

Les touches sont rétroéclairées pendant 12 s, uniquement si le niveau de luminosité est bas, et lors d'un appui touche ou lors de l'ouverture du clapet.

Les touches de programmation sont accessibles en poussant le clapet vers le haut (A).

6 touches de commandes personnalisables

- OFF Arrêt
- ON Marche
- 1 Marche Groupe 1
- 2 Marche Groupe 2
- Etat système
- Télecoupure lumière

Voyant bicolore d'aide à l'utilisation

Touches de programmation pour les codes d'accès et la programmation

Zone de lecture du badge

Le voyant bicolore sur le clavier est une aide à l'utilisation et à la programmation :

Couleur du voyant	Etat du voyant	Signification
Rouge	fixe	appui correct sur une touche
	1 clignotement toutes les 5 s	signalisation permanente du mode essai
	2 clignotements toutes les 10 s 3 clignotements rapides	signalisation permanente du mode installation erreur de manipulation
Vert	fixe pendant 10 s	code d'accès valide (la période de 10 s est relancée après chaque commande)
	3 clignotements lents	émission d'une commande clavier
Orange	fixe pendant 10 s	attente de lecture d'un badge suite à l'appui sur une touche de commande à accès codé

### 3.2.2 Mise en œuvre

#### Ouverture

- Démonter le clapet en actionnant l'ergot de verrouillage.
- Dévisser les 2 vis.
- Retourner le clavier. Introduire un tournevis plat dans chaque encoche puis faire une rotation.
- Dégager le socle de fixation.

#### Vignette de garantie

Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension de garantie.

Vignette de garantie

#### Alimentation


Positionner les 4 piles LR03 fournies. Le clavier "Bip", le voyant bicolore s'allume en rouge pendant 5 s, indiquant un fonctionnement normal du clavier.

### 3.2.3 Apprentissage

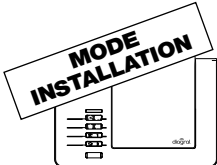
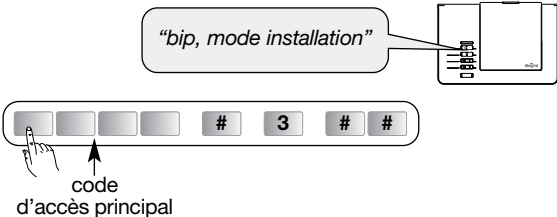
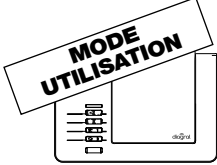
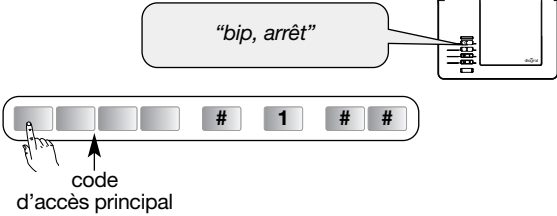

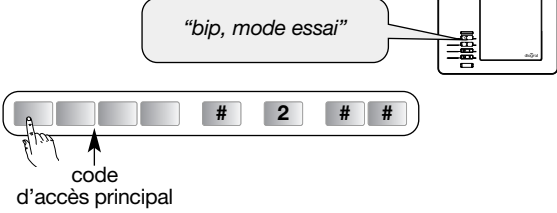
#### Changement de mode de fonctionnement

Le système possède 3 modes de fonctionnement : **INSTALLATION, UTILISATION** et **ESSAI**.

**ATTENTION** : à la mise en place des piles, le clavier se trouve automatiquement en mode utilisation

Les différentes fonctions et commandes de la centrale et du clavier sont protégées par un code d'accès principal  
Ce code (symbolisé par , configuration usine "0000") permet l'accès et le changement de mode de fonctionnement.

**ATTENTION** : la saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier pendant 5 minutes.

Mode de fonctionnement	Quand utiliser ce mode ?	Comment passer dans ce mode depuis le clavier de commande
 <b>2 clignotements</b> toutes les 10 s	<b>Pour l'installation et la maintenance du système :</b> - apprentissage, - programmation, - fixation, - test de l'installation, - changement des piles.	
 <b>1 clignotement</b> toutes les 5 s	<b>Pour l'utilisation quotidienne du système.</b>	
 <b>1 clignotement</b> toutes les 5 s	<b>Pour l'essai fonctionnel du système.</b>	

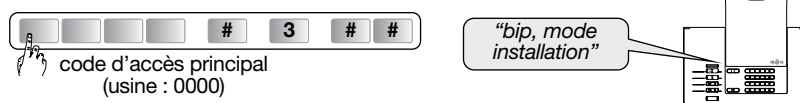
**Avant tout apprentissage**, le clavier vocal doit obligatoirement être en **mode installation**.

Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, le clavier passe automatiquement en mode utilisation, ainsi que la centrale.

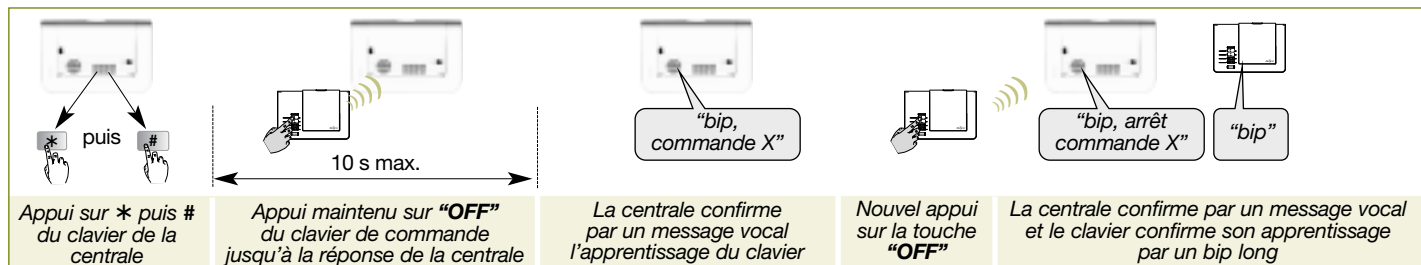
L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du clavier par la centrale ainsi que la reconnaissance de la centrale par le clavier.

Pour effectuer l'apprentissage :

1. Mettre le clavier en mode installation en composant sur le clavier :



2. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



**ATTENTION** : la centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

#### ATTENTION

- Les commandes de changement de mode du clavier provoquent aussi le changement de mode de la centrale.
- Le clavier ainsi que la centrale confirment vocalement chaque changement de mode.

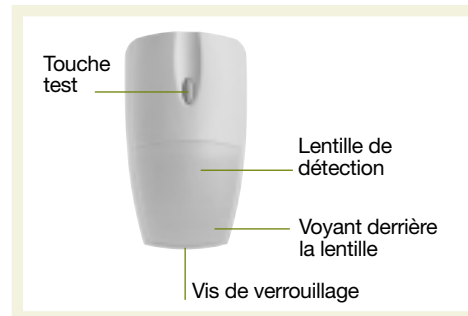
 Reporter l'apprentissage du clavier sur l'aide-mémoire à la fin de la notice.

### 3.3 Le détecteur de mouvement DIAG20AVK ou DIAG21AVK

#### 3.3.1 Présentation

Les détecteurs DIAG20AVK ou DIAG21AVK sont utilisés pour la protection intérieure des pièces principales (salle à manger, chambre...). Ils permettent la détection d'intrusion par variation de rayonnements infrarouges associée à un mouvement. Ils permettent aussi d'assurer une détection hors gel selon le principe thermo-statique (au-dessous de 5 °C déclenchement d'une alarme technique).

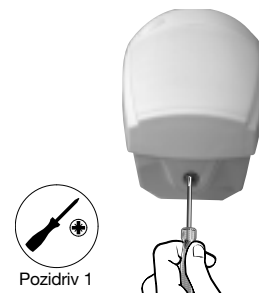
Le détecteur de mouvement spécial animaux domestiques DIAG21AVK surveille l'intérieur d'une pièce tout en distinguant la présence d'un être humain de celle d'un animal domestique (chien, chat...).



#### 3.3.2 Mise en œuvre

##### Ouverture

Ouvrir le boîtier en desserrant la vis de verrouillage.



##### Vignette de garantie

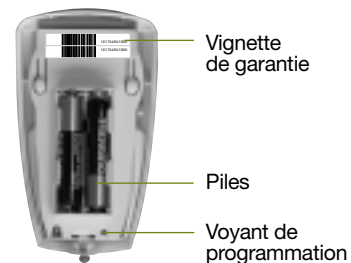
Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie située à l'intérieur des produits (socle enlevé) et la coller sur la demande d'extension de garantie.



##### Alimentation

Positionner les 2 piles alcalines LR03 - 1,5 V fournies.  
Le voyant s'allume pendant 3 s environ.

**Le clignotement régulier du voyant est normal tant que le détecteur de mouvement n'est pas clipsé sur son socle.**



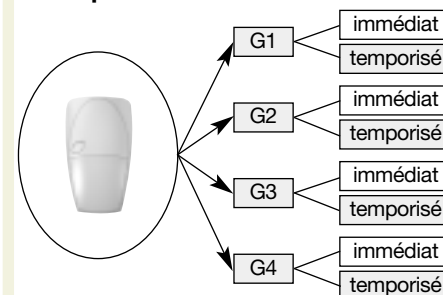
#### 3.3.3 Apprentissage

**ATTENTION : l'apprentissage du détecteur doit être réalisé boîtier ouvert uniquement.**

La séquence d'apprentissage permet de choisir :

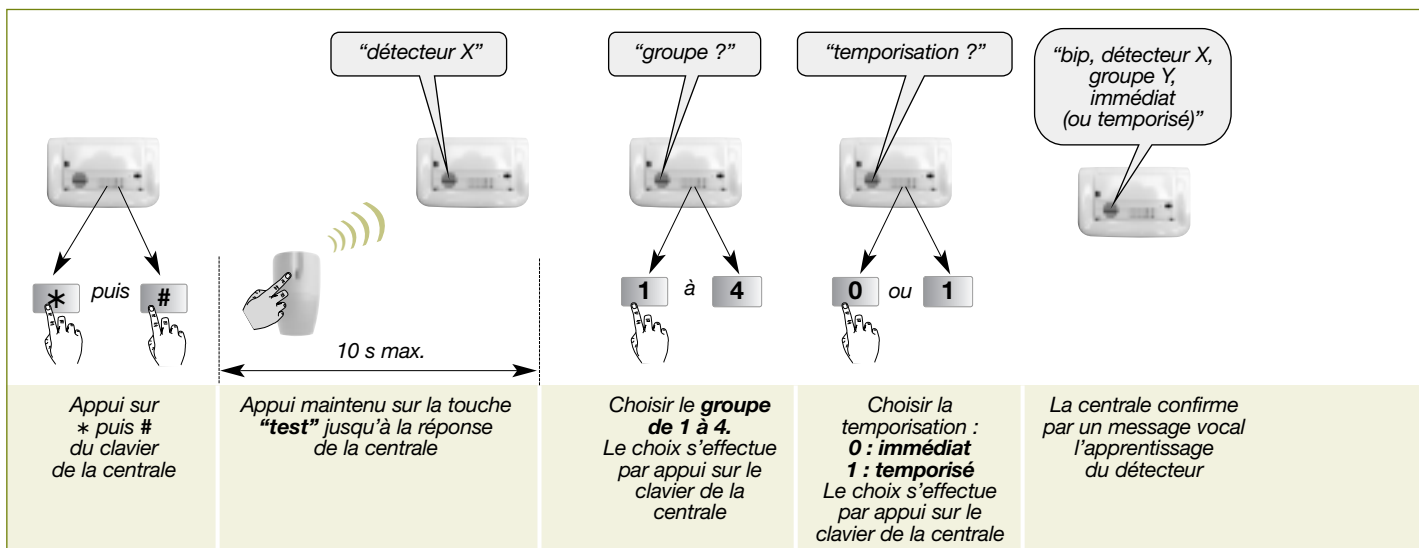
- le **groupe de protection** auquel le détecteur est affecté,
- le **type de déclenchement (immédiat ou temporisé)**.

Exemple :



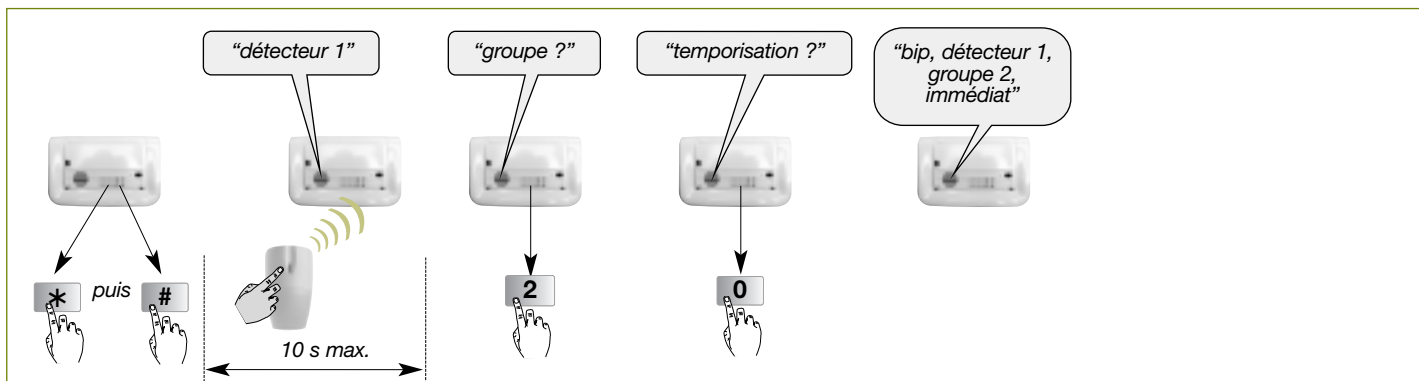
Pour effectuer l'apprentissage :

### 1. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



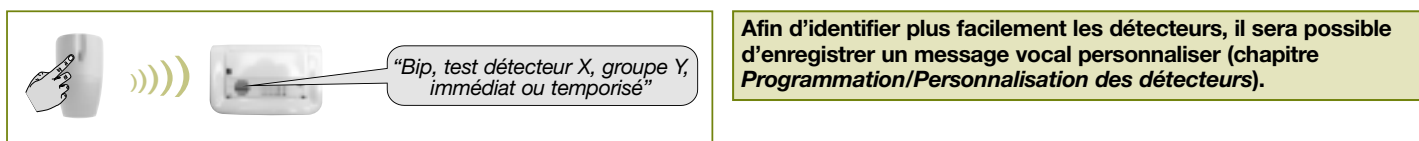
**ATTENTION : si la centrale ne réagit pas comme prévu, reprendre l'apprentissage du détecteur.**

• **Exemple :** apprentissage du 1<sup>er</sup> détecteur affecté au **groupe 2** et à déclenchement **immédiat**. La centrale attribue automatiquement le n° 1 au premier détecteur appris.



### 2. Vérifier l'apprentissage.

Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu’à ce que la centrale énonce le message vocal correspondant à la programmation choisie.

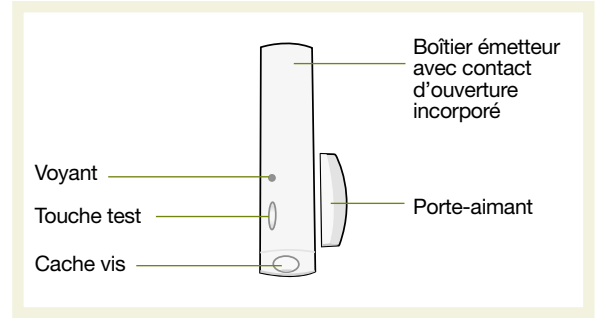


Reporter l'apprentissage des détecteurs de mouvement sur l'aide-mémoire à la fin de la notice.

## 3.4 Le détecteur d'ouverture DIAG30APK ou DIAG31APK

### 3.4.1 Présentation

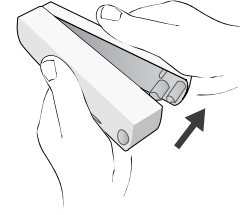
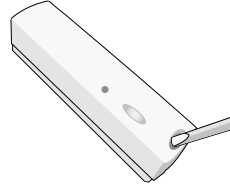
Le détecteur d'ouverture est utilisé pour la protection d'issue.  
Il est équipé d'un contact magnétique intégré ILS (interrupteur à lame souple).



### 3.4.2 Mise en œuvre

#### Ouverture

1. Dévisser la vis avec un tournevis cruciforme.
2. Déclipser le capot du socle.



#### Vignette de garantie

Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie située à l'intérieur des produits (socle enlevé) et la coller sur la demande d'extension de garantie.

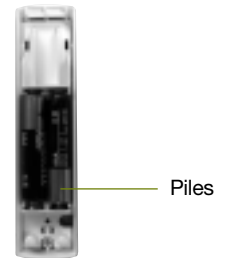


#### Alimentation

Positionner les 2 piles alcalines LR03 - 1,5 V fournies.  
Le voyant s'allume brièvement.

A la mise sous tension, le détecteur d'ouverture effectue un autotest.  
Si l'autotest est :

- correct, le voyant s'éclaire 2 s,
- en défaut, le voyant clignote toutes les 5 s.



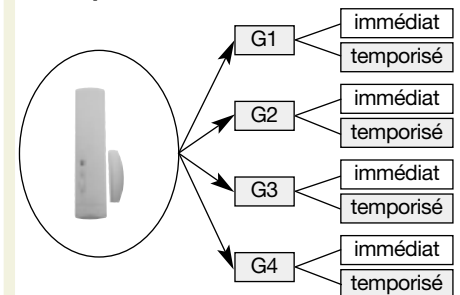
### 3.4.3 Apprentissage

**ATTENTION : l'apprentissage du détecteur doit être réalisé boîtier ouvert uniquement.**

La séquence d'apprentissage permet de choisir :

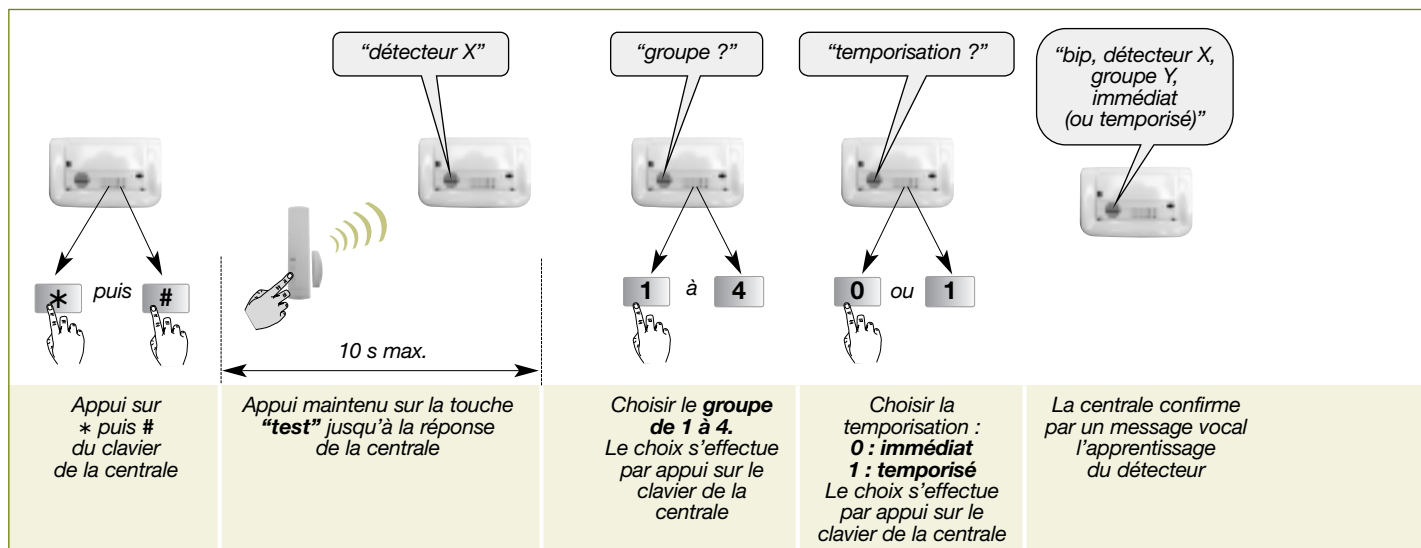
- le **groupe de protection** auquel le détecteur est affecté,
- le **type de déclenchement (immédiat ou temporisé)**.

Exemple :



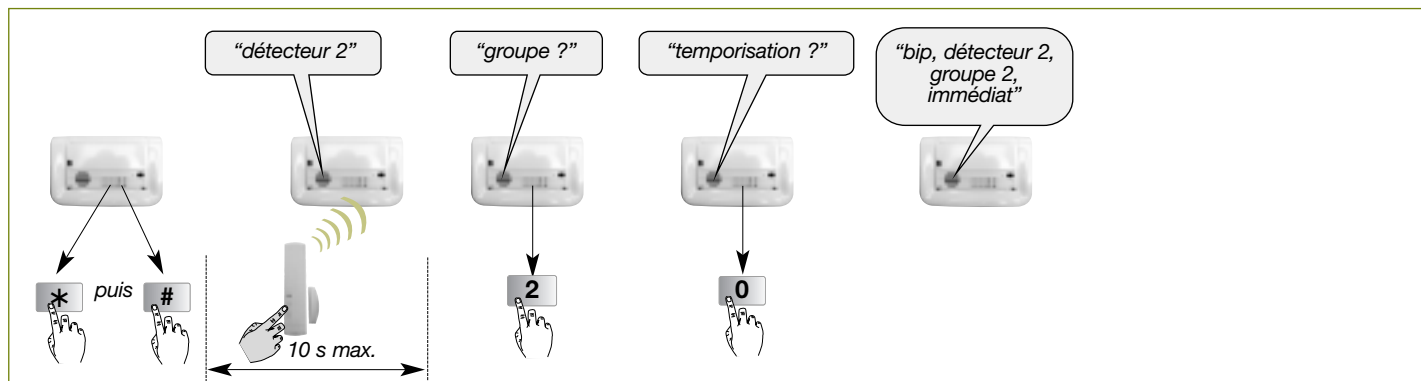
Pour effectuer l'apprentissage :

### 1 Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



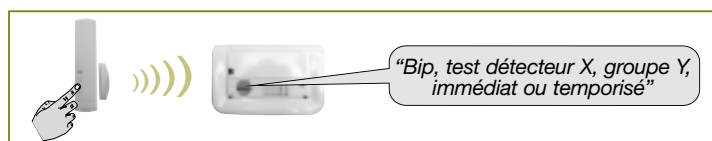
**ATTENTION : si la centrale ne réagit pas comme prévu, reprendre l'apprentissage du détecteur.**

• **Exemple :** apprentissage du 2<sup>e</sup> détecteur affecté au **groupe 2** et à déclenchement **immédiat**. La centrale attribue automatiquement le n° 2 au deuxième détecteur appris.



### 2. Vérifier l'apprentissage.

Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu'à ce que la centrale énonce le message vocal correspondant à la programmation choisie.



Afin d'identifier plus facilement les détecteurs, il est possible d'enregistrer un message vocal personnalisé (chapitre 4.5 **Personnalisation vocale des détecteurs**).

Reporter l'apprentissage du détecteur d'ouverture sur l'aide-mémoire à la fin de la notice.

## 3.5 Vérification générale de l'apprentissage des produits

Lors de la vérification des produits appris, la centrale énonce vocalement dans l'ordre :

- les commandes (télécommande et clavier),
- les détecteurs d'intrusion (détecteurs de mouvement et d'ouverture).

Vérifier la cohérence de l'apprentissage avec l'aide mémoire.

Pour vérifier l'ensemble des produits appris, composer :



**Exemple :**

"bip, commande 1, détecteur 1, groupe 2 immédiat"





### 3.6 Effacement d'un produit appris

MODE  
INSTALLATION

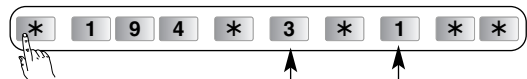
Pour effacer un produit appris, composer :



n° de produit attribué par la centrale lors de l'apprentissage (reprendre votre aide-mémoire)

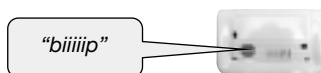
Type de produit	N° du type de produit
Détecteur	2
Télécommande et clavier	3

**Exemple 1 :** pour effacer le clavier n° 1 appris par la centrale, composer :

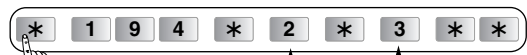


n° du type de produit

commande 1



**Exemple 2 :** pour effacer le 3<sup>e</sup> détecteur appris par la centrale, composer :



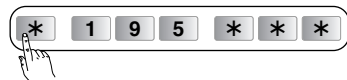
n° du type de produit

détecteur 3

### 3.7 Effacement général des produits appris

MODE  
INSTALLATION

Pour effacer l'intégralité des produits appris, composer :



Reporter les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

**IMPORTANT**

**La programmation du code d'accès principal, de la date et de l'heure est indispensable.**

Les programmations dites optionnelles sont décrites dans le "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site internet de DIAGRAL (<http://www.diagral.fr>).

## 4.1 Modification du code d'accès principal

Les différentes fonctions et commandes du système sont protégées par un code d'accès principal.

Le code d'accès principal est destiné à l'utilisateur principal du système. **Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier ce code.**

La modification du code d'accès principal se fait de la même façon sur la centrale que sur le clavier de commande.

**Pour faciliter l'utilisation, il est préférable de programmer le même code d'accès principal sur le clavier de commande et sur la centrale.**

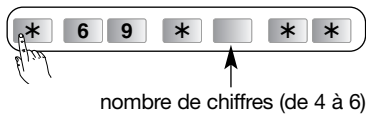
### 4.1.1 Modifier le nombre de chiffres du code d'accès principal

Avant de modifier le code d'accès principal du clavier de la centrale, il est indispensable de **déterminer le nombre de chiffres de ce code** (4 en configuration sortie d'usine).

**ATTENTION**

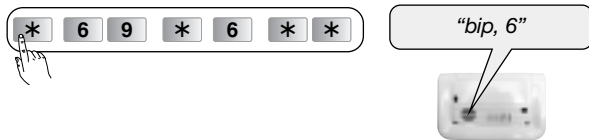
- La modification du nombre de chiffres doit s'effectuer à partir du code d'accès principal usine. A la première installation la centrale est en code d'accès principal sortie usine (0000), sinon pour revenir en code accès principal usine se référer plus loin au chapitre *Effacement du code d'accès principal*.
- Ne pas oublier de changer aussi le code d'accès principal sur tous les claviers de l'installation.

- Pour modifier le nombre de chiffres, composer :



Nbre de chiffres	Code d'accès principal usine possible après effacement
4 (usine)	0000
5	00000
6	000000

- Exemple : pour étendre à 6 chiffres le code d'accès principal, composer :



- Pour lire le nombre de chiffres du code d'accès principal, composer :

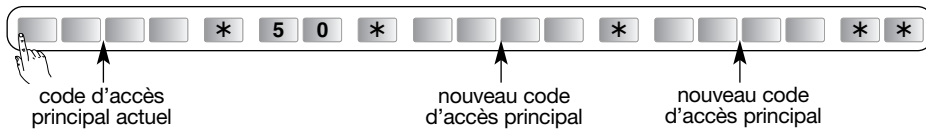


### 4.1.2 Modifier le code d'accès principal

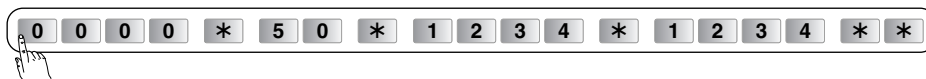
Codes d'accès interdits : 0000, 1111, 2222, 3333.

La modification du code d'accès principal peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement : **mode installation** ou **mode essai** ou **mode utilisation**.

Pour **modifier le code d'accès principal**, composer :



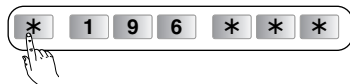
- Exemple : pour remplacer le code d'accès principal sortie usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :



Reportez les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

### 4.1.3 Effacement du code d'accès principal

Pour effacer le code d'accès principal et revenir au code d'accès principal usine, composer :



**ATTENTION : cet effacement n'est possible que pendant les 30 mn qui suivent la mise en place des piles de la centrale.**



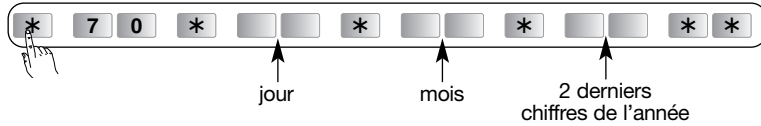
**ATTENTION : le nombre de chiffres du code d'accès effacé est conservé (voir paragraphe : Modifier le nombre de chiffres du code d'accès principal).**

## 4.2 Modification de la date et de l'heure

### 4.2.1 Modifier la date

Tous les événements (alarme, anomalie...) mémorisés par la centrale sont horodatés.

Pour **programmer la date**, composer :



**Exemple :** pour programmer la date du 15 janvier 2011, composer :

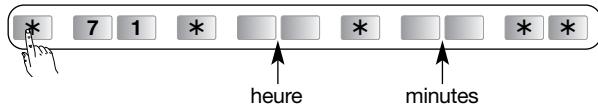


Pour **relire la date programmée**, composer :



### 4.2.2 Modifier l'heure

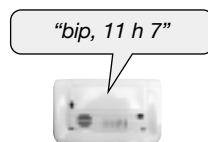
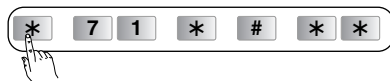
Pour **programmer l'heure**, composer :



**Exemple :** pour programmer l'heure à 11 h 07, composer :



Pour **relire l'heure programmée**, composer :



**ATTENTION : il est nécessaire de reprogrammer la date et l'heure après avoir enlevé les piles, toutes les autres programmations sont sauvegardées.**

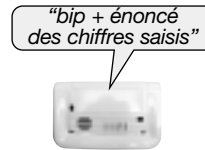
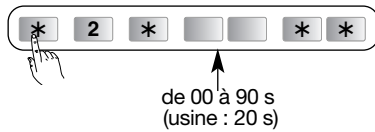
Reporter les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

### 4.3 Modification de la temporisation d'entrée



Lors de l'entrée dans le logement, la temporisation d'entrée correspond au temps qui vous est laissé pour arrêter le système depuis l'intérieur sans déclencher les moyens d'alarmes (arrêt par un clavier de commande placé à l'intérieur par exemple).  
 Pour cela, chaque détecteur peut être configuré pour un déclenchement temporisé.  
 → La durée de la temporisation d'entrée (0 à 90 s) est paramétrable au niveau de la centrale (configuration usine : 20 s).

Pour **modifier la temporisation d'entrée**, composer :



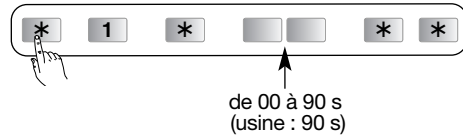
### 4.4 Modification de la temporisation de sortie



La temporisation de sortie est le temps qui vous est laissé pour quitter le logement sans déclencher le système d'alarme.  
 → La durée de la temporisation de sortie (0 à 90 s) est paramétrable au niveau de la centrale (programmation optionnelle, configuration usine : 90 s).

**ATTENTION** : une temporisation de sortie nulle est à réserver uniquement en cas de mise en marche depuis l'extérieur des habitations.

Pour **modifier la temporisation de sortie**, composer :



### 4.5 Personnalisation vocale des détecteurs

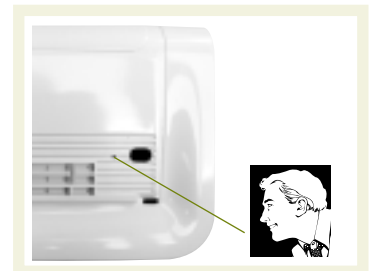
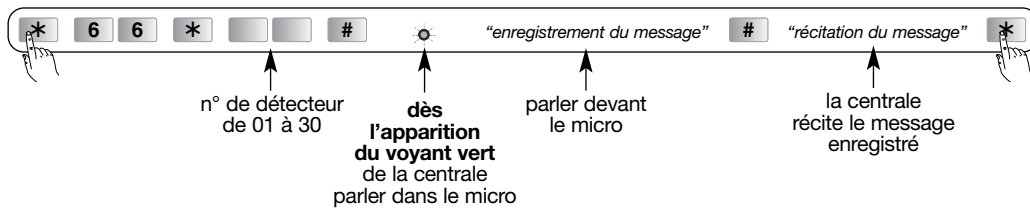
Il est possible d'enregistrer un message vocal d'une durée maximum de 3 s, afin de personnaliser les détecteurs.

- Exemple** : - message pré-programmé : "Détecteur 2"
- message après personnalisation : "Détecteur 2 Salle à manger".

Pour enregistrer le message, composer :

**ATTENTION** :

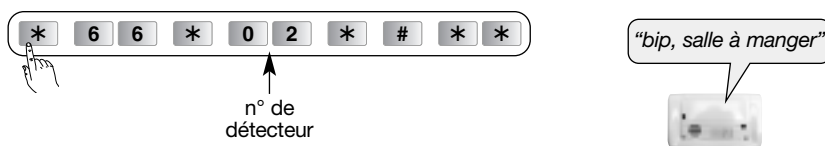
- Seuls les détecteurs préalablement appris à la centrale peuvent être personnalisés,
- Afin de réaliser correctement la séquence ci-dessous : dès l'apparition du voyant vert, vous avez 3 s pour enregistrer le message et appuyer sur la touche #.



**Exemple de message personnalisé, composer :**



Pour **vérifier le message d'identification**, composer :



Reportez les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

## 4.6 Options de programmation

### IMPORTANT

**En sortie usine les paramètres suivants ont déjà une valeur par défaut qui correspond à la majorité des besoins, vous avez la possibilité de modifier ces paramètres.**

#### 4.6.1 Choix de la langue de la synthèse vocale

La langue de la synthèse vocale est le **français** en sortie usine, elle peut être remplacée par une des autres langues disponibles. Pour modifier la langue, composer :



- 0 : français (usine)
- 1 : italien
- 2 : allemand
- 3 : espagnol
- 4 : néerlandais
- 5 : anglais

#### 4.6.2 Choix du niveau sonore de la synthèse vocale et des signalisations

Le niveau sonore de la synthèse vocale est au **niveau 4** (moyen) en sortie usine. Pour modifier le niveau sonore, composer :



de 1 à 8

#### 4.6.3 Choix des groupes actifs associés à la commande Marche Présence

La commande Marche Présence vous permet de protéger une partie de votre habitation (**Groupe 1** en sortie usine). La commande Marche Présence peut être associée au groupe 1, 2, 3, 4 et elle est opérationnelle dès la mise en marche (avec une réaction atténuée de la centrale).

##### • La mise en Marche Présence en configuration usine

Commandes	Nouvel état de la protection	Remarques
Marche Présence (1)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection du Groupe 1, les autres groupes passent à l'arrêt</li> <li>• La centrale énonce un message vocal : "Bip, bip, bip, bip, intrusion détecteur X"</li> </ul>

(1) La Marche présence nécessite la programmation d'une touche spécifique du clavier de commande.

##### • Pour choisir les groupes actifs associés à la commande Marche Présence, composer :

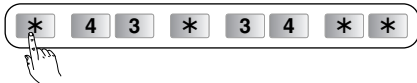


choix du(des) groupe(s) : 1 à 4

"bip, n° groupe(s)"



**Exemple**, pour associer la commande Marche Présence aux Groupes 3 et 4, composer :



"bip, 3, 4"



Commandes	Nouvel état de la protection	Remarques
Marche Présence associée aux Groupes 3 et 4		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection des Groupes 3 et 4, les Groupes 1 et 2 passent à l'arrêt</li> <li>• La centrale énonce un message vocal : "Bip, bip, bip, bip, intrusion détecteur X"</li> </ul>

groupe à l'arrêt

groupe en marche

Reportez les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

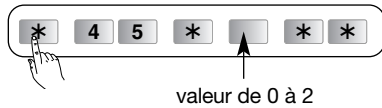
#### 4.6.4 Blocage de la mise en marche du système

La centrale est configurée en usine **pour autoriser la mise en marche du système en cas d'issue ouverte**.

Cette configuration d'usine peut être modifiée :

Blocage de la mise en marche	Valeur à programmer
inactif (mise en marche possible avec une fenêtre ouverte)	0 (configuration usine)
si au moins une des anomalies suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• anomalie piles,</li> <li>• anomalie liaison radio</li> <li>• anomalie autoprotection</li> <li>• issue(s) restée(s) ouverte(s)</li> </ul>	1
si au moins une des anomalies suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• anomalie autoprotection</li> <li>• issue(s) restée(s) ouverte(s)</li> </ul>	2

Pour programmer la valeur, composer :

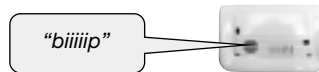
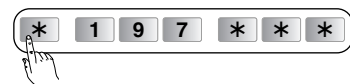


Sortie usine : inactif (mise en marche possible avec une fenêtre ouverte)

Reportez les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

#### 4.6.5 Effacement général des paramètres

Pour effacer tous les paramètres programmés et revenir à la programmation sortie usine, composer :



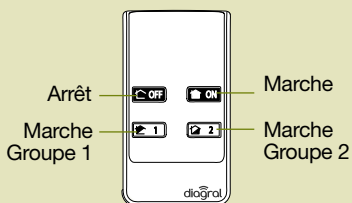
**Les codes d'accès ne seront pas effacés.**

## 5. Programmation de la télécommande

**MODE  
INSTALLATION**

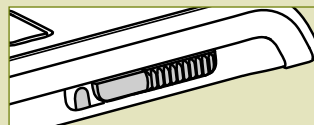
**ATTENTION** : en sortie usine, les 4 touches de la télécommande sont paramétrées pour émettre les commandes suivantes :

**DIAG41ACK**  
(4 touches = 4 fonctions)

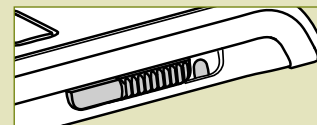
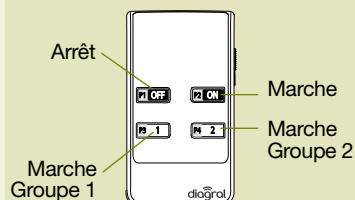


**DIAG42ACK** (4 touches = 8 fonctions) : en fonction de la position du curseur (position haute ou basse), la télécommande peut avoir jusqu'à 8 fonctions.

- Curseur en position haute
- Curseur en position basse (**4 fonctions programmables**)

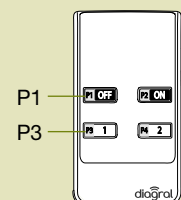
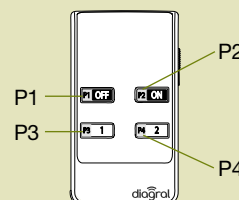


4 touches programmées en usine avec les fonctions suivantes :



4 touches à programmer pour une utilisation avec un système d'alarme ou un récepteur extérieur ou une prise télécommandée.

Les touches P1 et P3 programmées en usine permettent de commander l'automatisme Diagral by Adyx.



Reportez les choix effectués sur le récapitulatif des paramètres à la fin de la notice.

La programmation de la télécommande permet de personnaliser les touches en fonction des habitudes.

**1. Choisir la touche** de la télécommande à personnaliser.

**2. Uniquement pour la DIAG42ACK, choisir la position du curseur** (position haute ou basse).

**3. Choisir un n° de commande** (cf. tableau ci-dessous) correspondant à la fonction choisie.

**Pour une utilisation avec un système d'alarme.**

Fonction	N° de commande
Arrêt	21
Alerte	22
Marche	23
Alerte silencieuse (1)	24
Marche Présence	33
Sonnette (2)	38

- (1) Pas de réaction de la centrale, seul le transmetteur téléphonique se déclenche.  
 (2) Ding dong sur la centrale.

**Pour une utilisation avec un récepteur extérieur ou une prise télécommandée**

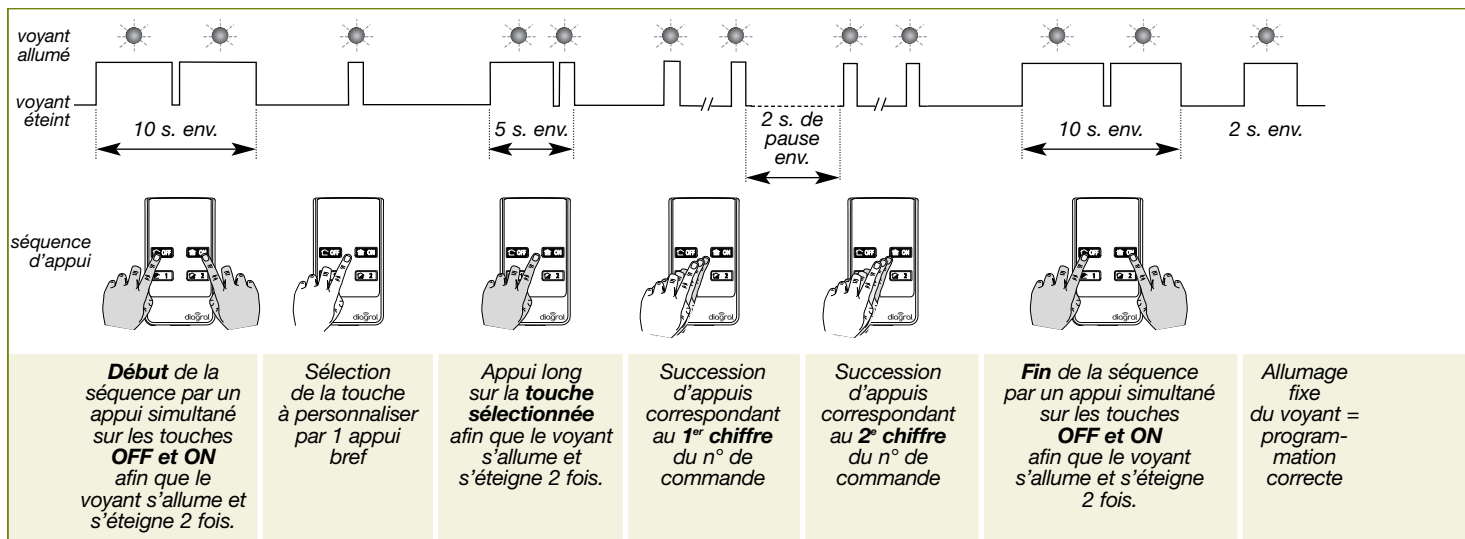
Fonction	N° de commande
Impulsionnel lumière	50
Arrêt lumière	52
Marche lumière	54
Télérupteur lumière	56
Minuterie lumière	58
Impulsionnel relais 1	60
Arrêt relais 1	62
Marche relais 1	64
Télérupteur relais 1	66
Minuterie relais 1	68
Impulsionnel relais 2	70
Arrêt relais 2	72
Marche relais 2	74

Fonction	N° de commande
Télérupteur relais 2	76
Minuterie relais 2	78
Impulsionnel relais 3	80
Arrêt relais 3	82
Marche relais 3	84
Télérupteur relais 3	86
Minuterie relais 3	88
Impulsionnel relais 4	90
Arrêt relais 4	92
Marche relais 4	94
Télérupteur relais 4	96
Minuterie relais 4	98

**Pour une utilisation avec un automatisme Diagral by Ady**

Fonction	N° de commande
Ouverture / fermeture totale portail 1	51
Ouverture / fermeture partielle portail 1	53
Ouverture / fermeture totale portail 2	57
Ouverture / fermeture partielle portail 2	59
Ouverture / fermeture Garage 1	63
Ouverture / fermeture Garage 2	69
Montée volet 1	75
Descente volet 1	77
Montée volet 2	81
Descente volet 2	83
Montée volet 3	87
Descente volet 3	89

**4. Réaliser la programmation selon la séquence ci-dessous :**



**ATTENTION**

- Chaque chiffre du n° de commande correspond à un certain nombre d'appuis successifs sur la télécommande (chiffre "0" = 10 appuis successifs).
- 3 clignotements successifs du voyant rouge en cours ou à la fin du programmation indique une erreur de programmation ; dans ce cas, recommencer la séquence depuis le début.

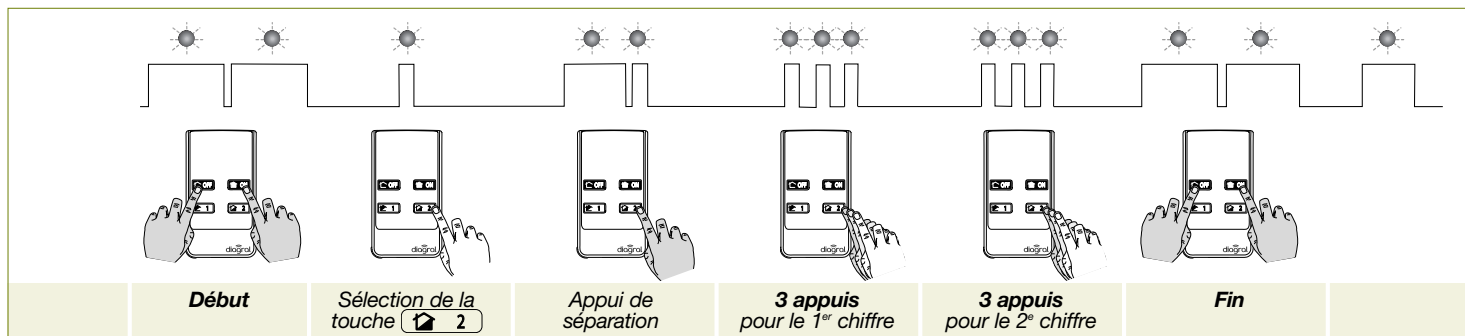
**5. Effectuer un test avec la touche personnalisée**

Vous allez déclencher les moyens d'alerte si votre centrale est en mode utilisation et si une des 4 touches est programmée en Alerte ou Alerte Silencieuse.

Nous vous conseillons de prévenir avant vos voisins et vos correspondants et de ne pas laisser sonner les sirènes trop longtemps.

- Appuyer sur chaque touche reprogrammée et vérifier que votre système réagit selon la fonction programmée.
- Si votre système ne réagit pas comme prévu, reprendre la programmation de la touche concernée.

**Exemple de programmation :** personnaliser la touche 2 en "Marche Présence". Le n° de commande est : 33.



Des programmations dites optionnelles sont décrites dans le "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site internet de DIAGRAL (<http://www.diagral.fr>).

**IMPORTANT****La programmation du code d'accès principal et des badges est indispensable.**

## 6.1 Principe général de programmation

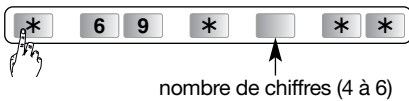
- **Avant d'être programmé**, le clavier vocal doit obligatoirement être en **mode installation** (cf. Apprentissage/ Changement de mode de fonctionnement).
- **Une programmation correcte est signalée par un BIP long.**
- **En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises et le clavier émet 3 BIPS courts.**

## 6.2 Modification du code d'accès principal

## 6.2.1 Modifier le nombre de chiffres des codes d'accès

Avant de modifier les codes d'accès du clavier vocal, il est indispensable de déterminer le **nombre de chiffres des codes d'accès** (4 en configuration usine).

L'extension du nombre de chiffres s'applique en même temps pour le code d'accès principal et les 8 codes d'accès secondaires. Pour modifier le nombre de chiffres, composer :



nombre de chiffres (4 à 6)

**ATTENTION : la modification du nombre de chiffres n'est possible que lorsque tous les codes d'accès correspondent aux valeurs usine.**

Exemple : pour étendre à 6 chiffres les codes d'accès, composer :



## 6.2.2 Modifier le code d'accès principal

Le code d'accès principal est destiné à l'utilisateur principal du système et permet :

- l'utilisation complète du clavier (toutes les commandes),
- l'accès aux modes installation, essai et utilisation,
- la programmation du clavier,
- le contrôle (autorisation ou interdiction) des codes d'accès secondaires.

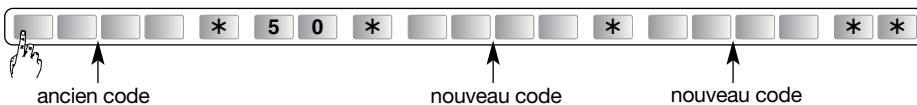
Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier le code d'accès principal.

**Pour faciliter l'utilisation, il est préférable de programmer le même code d'accès principal sur les claviers de commande et la centrale.**

**Codes d'accès interdits : 0000, 1111, 2222, 3333.**

La modification du code d'accès principal peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement : **mode installation**, ou **mode essai**, ou **mode utilisation**.

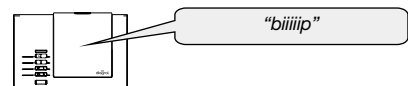
Pour modifier le code d'accès principal, composer :



ancien code

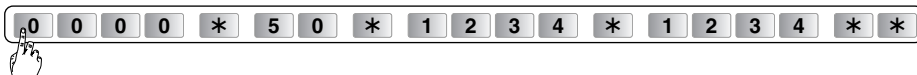
nouveau code

nouveau code



"biilip"

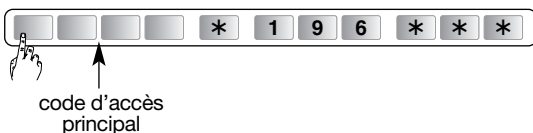
Exemple : pour remplacer le code d'accès principal usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :



**Le code d'accès principal 1234 sera repris dans les exemples tout au long de la notice.**

## 6.2.3 Effacement des codes d'accès

Pour effacer les codes d'accès, composer :



code d'accès principal



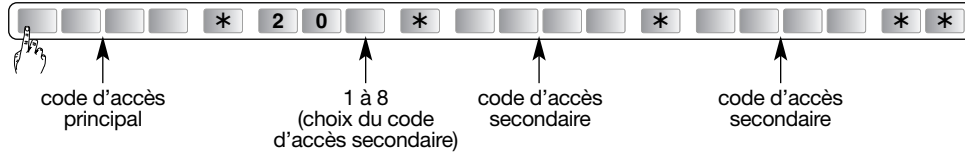
## 6.3 Programmation des codes d'accès secondaires

Les codes d'accès secondaires sont destinés à des utilisateurs occasionnels (personnel de service, employés, etc.). Ils permettent une utilisation réduite et temporaire du système :

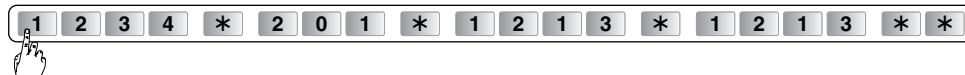
- des restrictions d'accès à certaines commandes ou à certains groupes sont programmables pour chaque code d'accès secondaire,
- chaque code d'accès secondaire peut être autorisé ou interdit à tout moment,
- le clavier vocal possède 8 codes d'accès secondaires.

**ATTENTION : en configuration usine, les codes d'accès secondaires ne sont pas programmés.**

Pour programmer ou modifier un code d'accès secondaire, composer :



Exemple : à partir du code d'accès principal (1234), pour programmer le code d'accès secondaire 1 : 1213, composer :

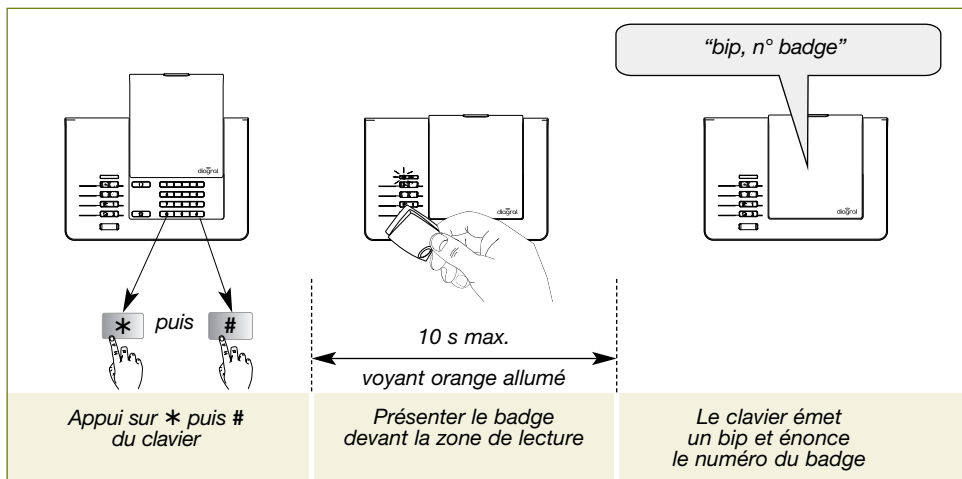


## 6.4 Programmation des badges

### 6.4.1 Enregistrement

Pour que le badge soit identifié par le clavier, il doit être enregistré. La procédure d'enregistrement ci-dessous doit donc être répétée pour chaque badge. Si l'installation comporte plusieurs claviers et qu'un badge doit fonctionner avec chacun d'entre eux, la procédure d'enregistrement du badge doit être répétée pour chaque clavier.

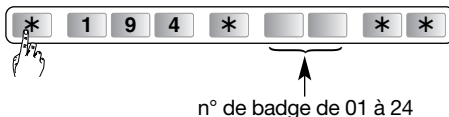
Réaliser la procédure d'enregistrement en **mode installation**.



**ATTENTION : les numéros de badges sont automatiquement attribués par le clavier dans l'ordre croissant.**

### 6.4.2 Effacement des badges

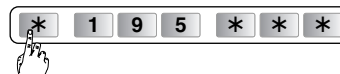
- Pour supprimer un badge enregistré, composer :



Le clavier émet un BIP long pour indiquer la suppression du badge.

**ATTENTION : la suppression d'un badge libère un n° qui sera automatiquement attribué lors d'un nouvel enregistrement de badge.**

- Pour supprimer l'ensemble des badges enregistrés, composer :



## 6.5 Options de programmation

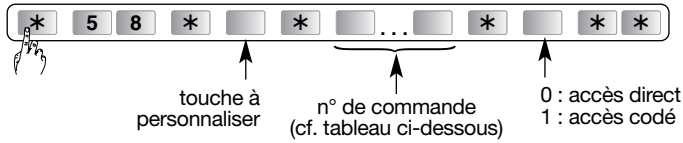
### 6.5.1 Personnalisation d'une touche de commande du clavier

Les 6 touches de commande du clavier sont personnalisables afin d'adapter les commandes clavier à votre choix (cf. tableau ci-dessous).

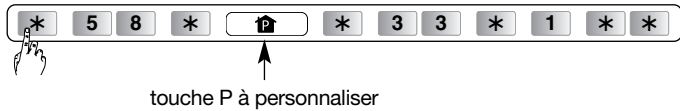
En outre, la personnalisation permet le choix de l'accès (direct ou codé) aux commandes clavier.

**ATTENTION : en mode installation, les commandes clavier sont à accès direct.**

Pour personnaliser une touche, composer :



Exemple, pour personnaliser la touche P en Marche Présence à accès codé, composer :



**Pour une utilisation avec un système d'alarme.**

Fonction	N° de commande
Arrêt	21
Alerte	22
Marche	23
Alerte silencieuse (1)	24
Marche Présence	33
Sonnette (2)	38

- (1) Pas de réaction de la centrale, seul le transmetteur téléphonique se déclenche.  
 (2) Ding dong sur la centrale.

**Pour une utilisation avec un récepteur extérieur ou une prise télécommandée**

Fonction	N° de commande
Impulsionnel lumière	50
Arrêt lumière	52
Marche lumière	54
Télérupteur lumière	56
Minuterie lumière	58
Impulsionnel relais 1	60
Arrêt relais 1	62
Marche relais 1	64
Télérupteur relais 1	66
Minuterie relais 1	68
Impulsionnel relais 2	70
Arrêt relais 2	72
Marche relais 2	74

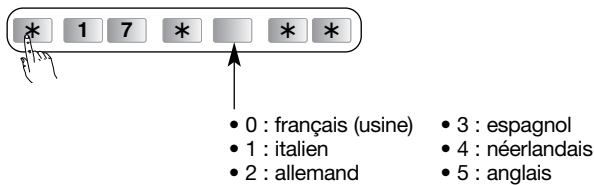
**Pour une utilisation avec un automate Diagral by Adyx**

Fonction	N° de commande
Ouverture / fermeture totale portail 1	51
Ouverture / fermeture partielle portail 1	53
Ouverture / fermeture totale portail 2	57
Ouverture / fermeture partielle portail 1	59
Ouverture / fermeture Garage 1	63
Ouverture / fermeture Garage 2	69
Montée volet 1	75
Descente volet 1	77
Montée volet 2	81
Descente volet 2	83
Montée volet 3	87
Descente volet 3	89

Des programmations dites optionnelles sont décrites dans le "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site internet de DIAGRAL (<http://www.diagral.fr>).

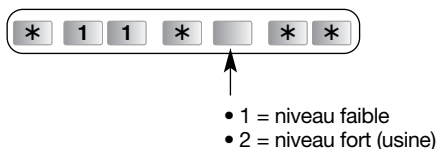
### 6.5.2 Choix de la langue de la synthèse vocale

La langue de la synthèse vocale est le **français** en sortie usine, elle peut être remplacée par une des autres langues disponibles. Pour modifier la langue, le clavier doit être en mode installation :



### 6.5.3 Choix du niveau sonore de la synthèse vocale

Le niveau sonore de la synthèse vocale est au **niveau 2** (fort) en sortie usine. Pour modifier le niveau sonore, le clavier doit être en mode installation :



Ce réglage n'affecte pas le niveau sonore du BIP présent lors de chaque appui sur une touche du clavier. Par contre, il affecte le niveau sonore du BIP court, du BIP long ainsi que des 3 BIPS d'erreurs ayant lieu lors des programmations.

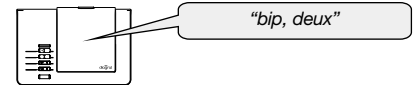
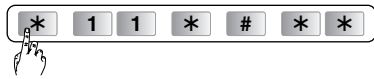
## 6.5.4 Relecture des programmations effectuées

- **Clavier en mode installation**, pour effectuer une relecture des différents paramétrages, composer :



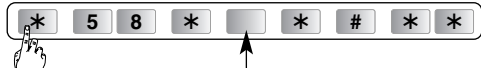
Paramètres : 11 : niveau sonore de la synthèse vocale  
69 : nombre de chiffre des codes d'accès

Exemple de relecture du paramètre 11 : permet de vérifier le réglage du niveau sonore de la synthèse vocale. Composer :



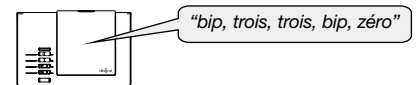
Le clavier émet un "BIP" puis énonce le paramètre, exemple :

- Relecture d'une touche de commandes personnalisée : permet de vérifier le numéro de commande d'une touche de commande. Composer :



touche de commandes personnalisée

Le clavier émet un "BIP" puis énonce le N° de commande chiffre par chiffre réemet "BIP" puis énonce le chiffre 1 ou 0 (1 = touche à accès codé et 0 = touche à accès direct), exemple marche présence en accès direct :



## 7. Options de programmation des détecteurs

**MODE  
INSTALLATION**

### 7.1 Programmation de la détection hors gel du détecteur de mouvement

En sortie usine, la détection hors gel est activée, il vous est possible de la désactiver en vous reportant au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>

### 7.2 Programmation de la sensibilité du détecteur de mouvement spécial animaux

Dans la majorité des cas, le niveau 1 (réglage usine) et le respect des règles de pose permettent de protéger efficacement la pièce tout en évitant les déclenchements dus aux animaux domestiques.

Toutefois, selon l'animal domestique et la configuration de la pièce, il est possible de modifier le niveau de sensibilité du détecteur, pour ajuster les zones de détection et de non détection de l'animal domestique en vous reportant au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>

### 7.3 Programmation de l'éclairage du voyant à chaque détection en mode test

En sortie usine, l'éclairage du voyant est désactivé, il vous est possible de l'activer en vous reportant au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>

### 7.4 Programmation du niveau d'alarme

En sortie usine, le niveau d'alarme des détecteurs est paramétré sur intrusion, il vous est possible de le modifier en vous reportant au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLEMENTAIRE DU SYSTEME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>

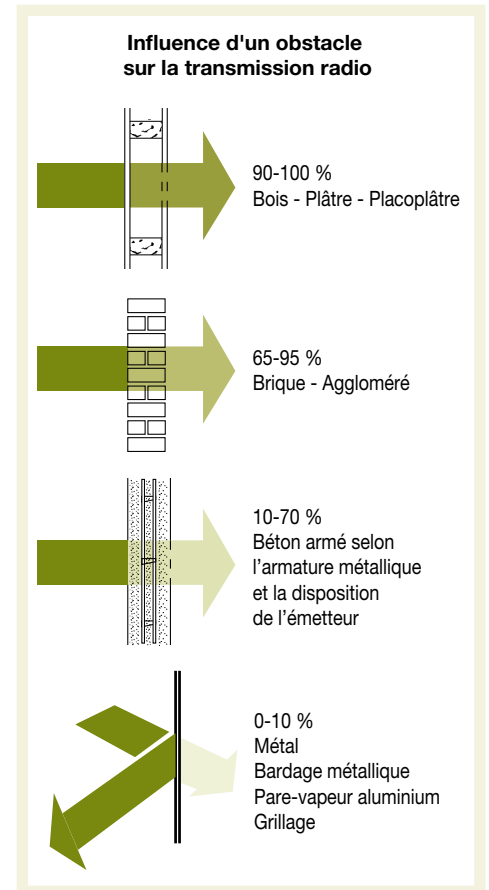
## 8.1 Choix de l'emplacement

La propagation des ondes radio peut être modifiée par la présence d'éléments conducteurs d'électricité (canalisation, mobilier ou châssis métallique, grands miroirs ou pare-vapeur aluminium, réseau électrique...). Elle est plus ou moins atténuée selon la nature et l'épaisseur des matériaux traversés. On observe une atténuation croissante en traversant le bois, la brique et le plâtre, les moellons, la pierre et le béton armé, le mâchefer et la terre en grande épaisseur.

La portée moyenne en champ libre est de 100 à 300 m selon les produits et l'environnement. La portée radio des produits DIAGRAL a été étudiée en fonction de la réglementation technique nationale pour assurer des liaisons radio sans problème au sein d'une habitation classique.

**ATTENTION : avant de procéder à la pose des différents produits, il est important de prédéterminer l'emplacement définitif de la centrale et de laisser la centrale en mode installation à proximité de son emplacement définitif.**

La fixation définitive de la centrale se fera après avoir vérifié les liaisons radio avec les différents produits de votre système d'alarme.



## 8.2 Précautions de pose

**Placer la centrale :**

- à l'intérieur de votre habitation, dans un emplacement protégé par un détecteur de mouvement,
- à plus de 2 m des produits suivants : transmetteur téléphonique, sirène d'alarme,
- loin d'éventuelles sources de perturbations (compteur électrique, coffret téléphonique...),
- en hauteur, face avant dégagée,
- de préférence, au centre du système d'alarme,
- sur une surface dure et lisse (le pion d'autoprotection à l'arrachement doit rester correctement enfoncé),
- en prévoyant un dégagement suffisant pour faciliter l'ouverture du capot.

**Ne pas placer la centrale :**

- directement sur une paroi métallique,
- sur une surface irrégulière ou souple (moquette, crépis).

## 8.3 Test des liaisons radio

Avant de fixer les produits, disposer les à proximité du point de fixation et vérifier les liaisons radio avec la centrale.  
Si la liaison avec la centrale est correcte, la centrale énonce vocalement l'identification du produit sollicité.

**Si le produit sollicité (sauf pour la télécommande) présente un défaut d'alimentation (piles usagées) les signalisations de la centrale sont suivies par le message "anomalie tension".**

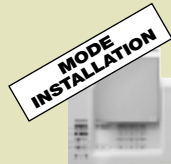
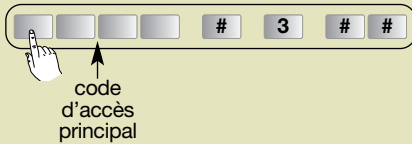
### 8.3.1 Test de la télécommande

Appuyer sur la touche "OFF" de la télécommande, la centrale énonce :

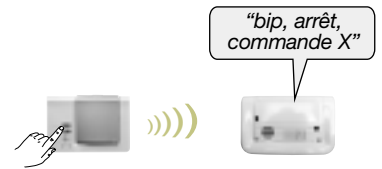


### 8.3.2 Test du clavier de commande

Le clavier de commande doit être en mode installation, composer :

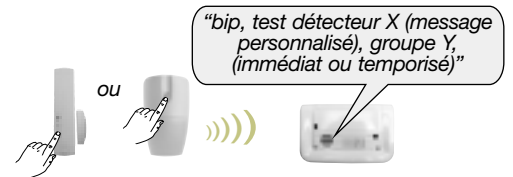


Appuyer sur la touche "OFF" du clavier, la centrale énonce :



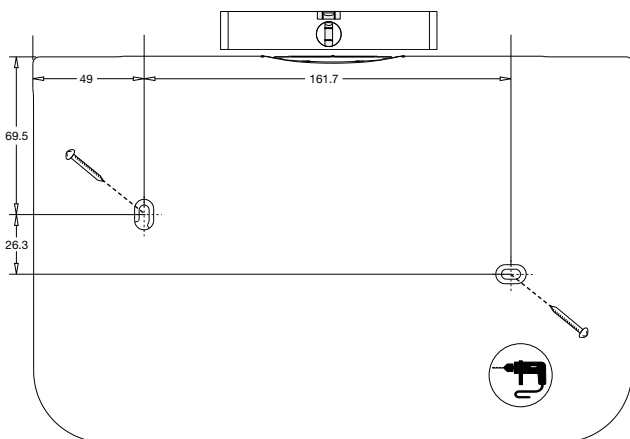
### 8.3.3 Test des détecteurs

Appuyer plus de 5 s sur la touche "test" de chaque détecteur, la centrale énonce :



## 8.4 Fixation de la centrale

1. Prévoir un dégagement de 3 cm au dessus de la centrale pour faciliter l'ouverture du capot.
2. Utiliser le gabarit de fixation fourni pour repérer les 2 trous de fixation.
3. Percer à l'aide d'un foret de  $\varnothing$  6 mm.



4. Fixer la centrale à l'aide des chevilles et des vis fournies.

**ATTENTION : ne pas utiliser de visseuse électrique, seul le tournevis préconisé doit être utilisé sans forcer.**



## 9.1 Le clavier de commande

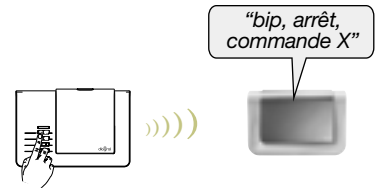
### 9.1.1 Précautions de pose

**ATTENTION**

- Le clavier vocal peut être installé à l'intérieur ou l'extérieur des locaux mais à l'abri des intempéries.
- Le clavier vocal ne doit jamais être fixé directement sur une paroi métallique.

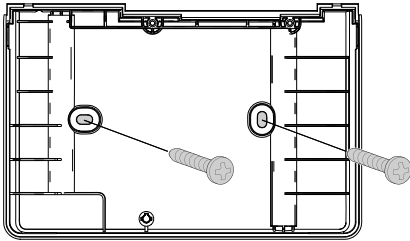
Envoyer une commande **"OFF"**, la centrale répond : *"bip, arrêt commande X"* et le clavier vocal confirme par un bip long.

Si ce n'est pas le cas, la portée radio n'est pas bonne, déplacer le clavier.

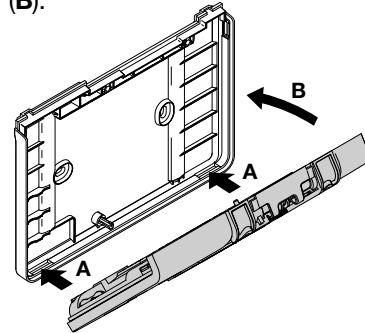


### 9.1.2 Pose

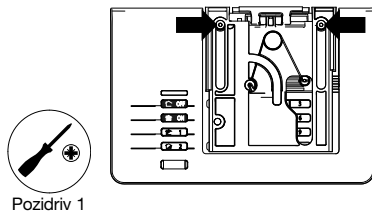
**1. Prévoir un dégagement de 20 cm au dessus du socle pour ouvrir le clavier en cas de maintenance.** Positionner le socle au mur afin de déterminer les 2 points de fixation, puis le fixer.



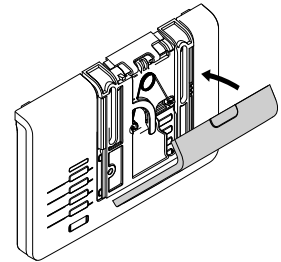
**2. Positionner la face avant du clavier sur le bas du socle (A) puis le clipser (B).**



**3. Visser les 2 vis de verrouillage.**



**4. Reclipser le clapet.**



## 9.2 Le détecteur de mouvement DIAG20AVK ou DIAG21AVK

### 9.2.1 Précautions de pose DIAG20AVK

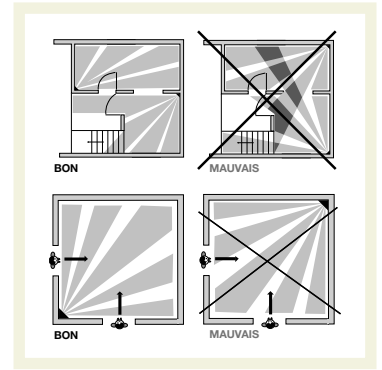
**ATTENTION : il est préférable de protéger l'accès à la centrale par un détecteur de mouvement.**

#### Placer le détecteur :

- à l'intérieur de votre habitation,
- à une hauteur de 2,20 m environ,
- perpendiculairement aux issues à protéger,
- orienter vers l'intérieur du lieu à protéger,
- de manière à ce que son espace protégé ne croise pas celui d'un autre détecteur.

#### Ne pas placer le détecteur :

- en face ou au dessus d'une surface pouvant s'échauffer rapidement (cheminée...),
- en face d'une baie vitrée,
- orienté vers un miroir, un objet en mouvement (rideaux, stores...),
- orienté vers l'extérieur de votre habitation ou dans un courant d'air,
- directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteur électrique...).



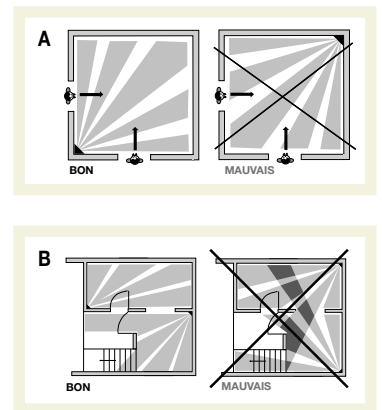
### 9.2.2 Précautions de pose DIAG21AVK

#### Placer le détecteur :

- à une hauteur de 2,20 m de préférence, parallèle au mur,
- de manière à ce qu'aucun animal ne puisse atteindre les zones interdites,
- perpendiculairement aux issues à protéger, la détection volumétrique est plus efficace quand l'intrus coupe perpendiculairement les faisceaux (Fig. A),
- orienté vers l'intérieur du local à protéger,
- de manière à ce que la zone de détection ne croise pas celle d'un autre détecteur de mouvement (Fig. B).

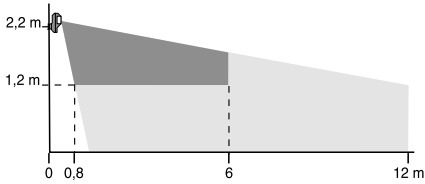
#### Ne pas placer le détecteur :

- en face ou au dessus d'une surface pouvant s'échauffer rapidement (cheminée...),
- en face d'une baie vitrée,
- orienté vers un miroir, un objet en mouvement (rideaux, stores...),
- orienté vers l'extérieur de votre habitation ou dans un courant d'air,
- directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteur électrique...),
- En face d'un escalier accessible aux animaux.

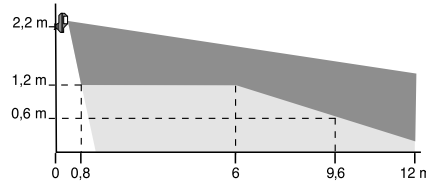


**ATTENTION : en fonction de la pièce et/ou de l'animal, la hauteur de fixation (se mesure à partir du centre de la lentille du détecteur) peut être ajustée. Attention, lorsque le détecteur n'est pas fixé à 2,2 m du sol, la limite entre la zone de détection et de non détection varie. Par exemple, pour une fixation du détecteur à 2 m, la limite n'est plus de 1,2 m mais de 1 m.**

Zone de détection pour les animaux de moins de 6 kg

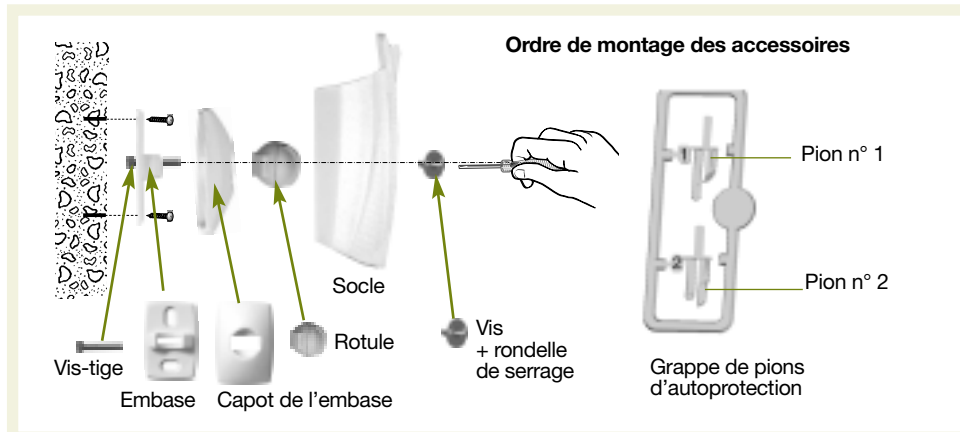


Zone de détection pour les animaux de plus de 6 kg



■ zone interdite aux animaux  
□ zone autorisée aux animaux

### 9.2.3 Pose du détecteur de mouvement DIAG20AVK ou DIAG21AVK

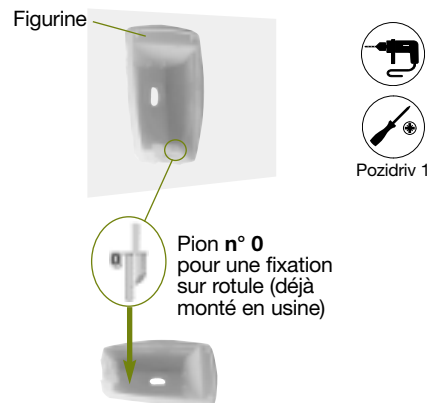


**ATTENTION : pour des raisons de sécurité et de durée de vie des piles du détecteur, le montage du pion d'autoprotection est obligatoire. En cas d'oubli ou de montage incorrect de ce pion d'autoprotection, le voyant test du détecteur clignote en permanence quand celui-ci est clipsé sur son socle.**

## • Fixation sur rotule

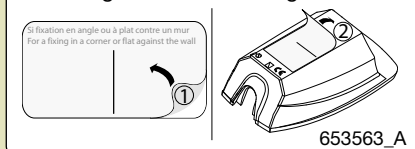
**ATTENTION : si vous choisissez une fixation sur rotule, le pion d'autoprotection n° 0 est déjà positionné en usine dans son emplacement à l'intérieur du détecteur.**

1. Positionner au mur l'embase à l'endroit choisi pour repérer les 2 trous de perçage.
2. Percer le mur.
3. Insérer la vis-tige par l'arrière de l'embase et fixer l'embase.
4. Positionner le capot de l'embase.
5. Assembler les deux parties de la rotule.
6. Insérer la rotule montée dans la vis-tige
7. Positionner le socle du détecteur de mouvement (une figurine indique le sens de montage).
8. Visser la vis de serrage sans forcer de façon à pouvoir ajuster l'orientation du détecteur.
9. Positionner le détecteur de mouvement sur son socle et l'orienter approximativement.
10. Remettre la vis de verrouillage.



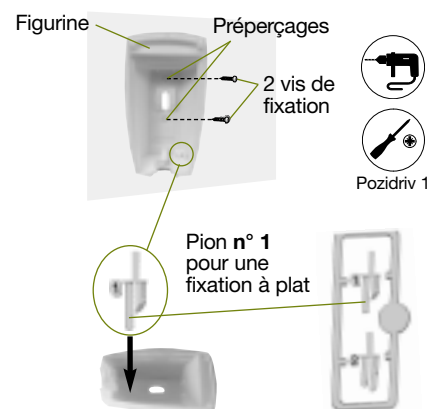
**ATTENTION : en cas de fixation du détecteur de mouvement en angle ou à plat contre un mur, coller l'étiquette (fournie dans le sachet accessoires), sur l'arrière du produit afin de masquer l'ouverture et d'empêcher l'entrée des insectes.**

Si fixation en angle ou à plat contre un mur  
For a fixing in a corner or flat against the wall



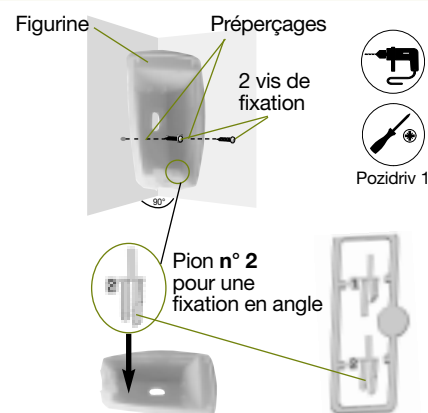
## • Fixation à plat

1. Pré-percer le socle du détecteur de mouvement aux 2 points de préperçages.
2. Positionner le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (une figurine indique le sens de montage)
3. Percer le mur et fixer le socle.
4. Retirer le pion n° 0 d'autoprotection positionné en usine.
5. Détacher le pion d'autoprotection n° 1 de la grappe fournie.
6. Positionner le pion d'autoprotection dans son emplacement.
7. Positionner le détecteur de mouvement sur son socle.
8. Remettre la vis de verrouillage.



## • Fixation en angle

1. Pré-percer le socle du détecteur de mouvement aux 2 points de préperçages.
2. Positionner le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (une figurine indique le sens de montage)
3. Percer le mur et fixer le socle.
4. Retirer le pion n° 0 d'autoprotection positionné en usine.
5. Détacher le pion d'autoprotection n° 2 de la grappe fournie.
6. Positionner le pion dans son emplacement.
7. Positionner le détecteur de mouvement sur son socle.
8. Remettre la vis de verrouillage.





## 9.3 Le détecteur d'ouverture

### 9.3.1 Précautions de pose

#### Placer le détecteur :

- à l'intérieur de votre habitation,
- sur les issues principales (entrée, terrasse...),
- sur les accès dérochés (fenêtres de toit, portes de garage...),
- en hauteur (2 m environ),
- l'aimant de préférence sur le battant de la porte ou de la fenêtre,
- le boîtier émetteur de préférence sur le dormant (partie fixe),
- éloigné le plus possible des gonds de l'issue protégée. De cette façon, toute ouverture même minime sera détectée,
- sur une surface plane.

#### Ne pas placer le détecteur :

- avec un espacement supérieur à 5 mm entre l'aimant et le boîtier émetteur,
- directement sur une paroi métallique.

**ATTENTION :** si vous le placez sur une fenêtre ou une porte métallique, vous devez positionner sous le boîtier émetteur une cale de bois ou de plastique de 2 centimètres d'épaisseur. Vous mettrez l'aimant à niveau grâce aux cales fournies.

**Récapitulatif** des distances d'ouverture et de fermeture entre le détecteur d'ouverture et l'aimant à partir desquelles le contact incorporé analyse le changement d'état de l'issue.

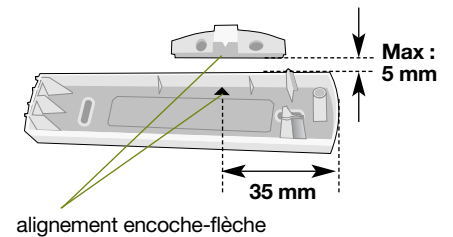
Mouvement	Etat du contact	Distance d'ouverture et fermeture du contact incorporé			
		Support bois		Support fer doux	
Ecartement	ouverture	23 mm		22 mm	
	fermeture	11 mm		11 mm	
Glissement vertical	ouverture	34 mm	24 mm	24 mm	19 mm
	fermeture	20 mm	9 mm	15 mm	8 mm
Glissement horizontal	ouverture	15 mm	12 mm	15 mm	12 mm
	fermeture	9 mm	7 mm	8 mm	6 mm

### 9.3.2 Pose

#### 1. Déterminer l'endroit exact de fixation du détecteur (cf. *Précautions de pose*).

Le porte-aimant doit être à moins de 5 mm du détecteur et en face du contact d'ouverture incorporé (aligner l'encoche verticale sur le socle du porte-aimant avec la flèche située sur le socle du détecteur).

#### 2. Ajuster la hauteur du porte-aimant ① par rapport au détecteur ② selon les schémas ci-contre. Si nécessaire, utiliser les cales de surépaisseur ③ livrées pour le porte-aimant ou positionner une cale sous le détecteur.



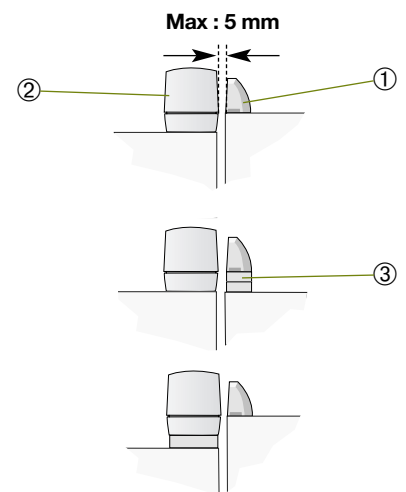
**ATTENTION :** l'alignement latéral et l'ajustement en hauteur sont impératifs pour un fonctionnement correct du détecteur.

#### 3. Fixer le socle du détecteur en utilisant les vis et les chevilles fournies ou d'autres mieux adaptées si nécessaire.

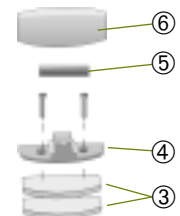
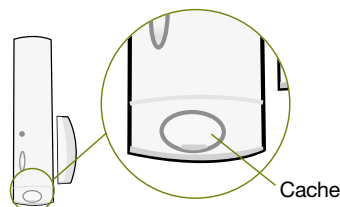
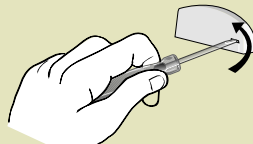
#### 4. Visser le détecteur sur son socle et positionner le cache de la vis (livré sur la grappe du porte-aimant) sur le capot. L'autoprotection contre les tentatives d'ouverture du détecteur est activée.

#### 5. Fixer le socle ④ du porte-aimant.

#### 6. Placer l'aimant ⑤ à l'intérieur du capot ⑥ du porte-aimant. Clipser ensuite le capot sur le socle.



Pour déclipser le capot du porte-aimant, insérer un tournevis plat dans l'encoche prévue et faire un mouvement de rotation.



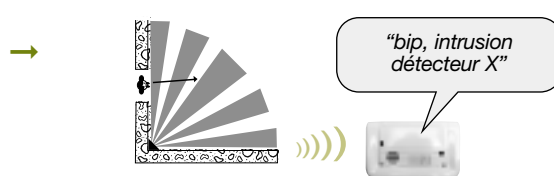
Une fois tous les produits fixés, il est impératif de vérifier chacune des liaisons radio et la bonne installation des différents détecteurs.

## 10.1 Vérification des détecteurs de mouvement

- Appuyer plus de 5 secondes sur la touche **"test"** de chaque détecteur de mouvement : il passe en mode test pour une période de 90 s, la centrale énonce :

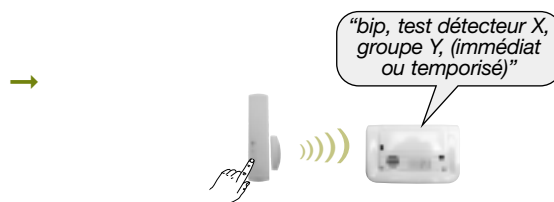


- Circuler dans la zone protégée par le détecteur de mouvement, la centrale énonce :

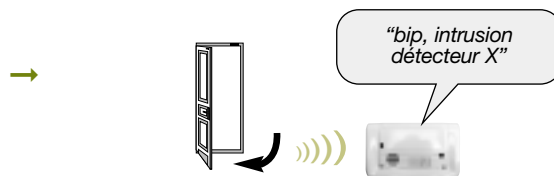


## 10.2 Vérification des détecteurs d'ouverture

- Appuyer plus de 5 secondes sur la touche **"test"** de chaque détecteur d'ouverture : il passe en mode test pour une période de 90 s, la centrale énonce :

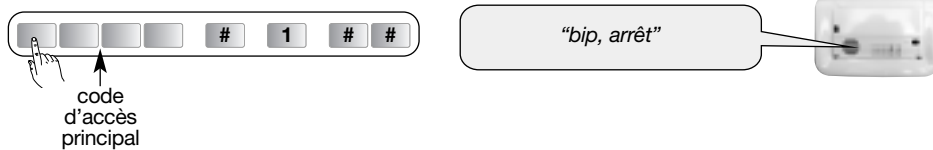


- Ouvrir les issues protégées, la centrale énonce :



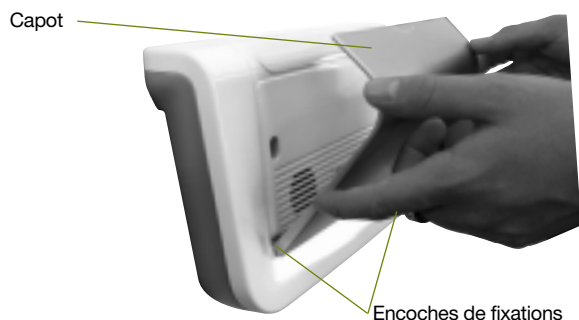
## 11.1 Passer la centrale en mode utilisation

1. Pour l'utilisation quotidienne du système, mettre le système en mode utilisation en composant sur le clavier de la centrale ou sur le clavier de commande :



2. Fermer le capot de la centrale.

## A. Positionner le capot sur les encoches de fixations.



## B. Clipser le capot.



## C. Plomber la centrale.

Pour répondre aux exigences NF&A2P 2 boucliers, il est nécessaire une fois votre système installé et fonctionnel, de plomber votre centrale à l'aide de l'étiquette fournie "réf. 653059", suivant photo ci-contre.



Sous certaines conditions, des capots de couleurs différentes sont disponibles gratuitement sur le site [www.diagra.fr](http://www.diagra.fr). Cette offre est limitée dans le temps.

## CONSEILS IMPORTANTS

Votre système d'alarme est facile à utiliser. Nous vous conseillons de le mettre en marche chaque fois que vous quittez votre habitation, même pour peu de temps.

- Ne pas laisser la télécommande ou le badge apparent.
- Garder une télécommande de secours chez vous cachée dans une pièce.

## Quelques précautions à prendre

## Vous êtes chez vous

- Ne pas laisser les portes et fenêtres ouvertes inutilement.
- Maintenir fermés le portail, la porte du garage, la porte de communication entre le garage et l'habitation.
- Mettre si possible le système d'alarme en Marche Présence.

## Vous sortez de chez vous


- Fermer portes et fenêtres.
- Ne pas cacher les clés à proximité de la porte d'entrée.
- Oter les clés des véhicules qui restent dans le garage.
- Mettre le système d'alarme en Marche Totale.

## Vous allez partir en voyage

- Veiller à ce que toutes les issues soient fermées.
- Faire garder le courrier par la poste ou un voisin, éviter l'accumulation de prospectus dans la boîte aux lettres.
- Ne pas mentionner une absence sur un répondeur téléphonique.
- Mettre le système d'alarme en Marche Totale.


## 11.2 Comment commander le système ?

 = Arrêt

 = Marche

 groupe à l'arrêt

 groupe en marche

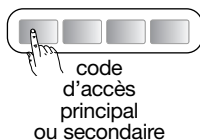
 groupe inchangé

### 11.2.1 Mise en marche totale ou à l'arrêt du système

#### • Les télécommandes :



#### • Le clavier de commande : avec les codes d'accès



puis 

ou



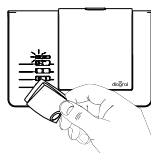
#### • Le clavier de commande : avec le badge



ou



puis



Présentation du badge  
dans les 3 s suivant l'appui



Marche : mise en marche de tous les groupes



Arrêt : mise à l'arrêt de tous les groupes

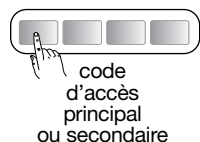
**ATTENTION : la centrale est configurée en sortie usine pour interdire la mise en marche du système en cas d'issue ouverte ou d'anomalie d'autoprotection.**

### 11.2.2 Utilisation des touches de commande du clavier

#### • Exemple 1 : envoyer l'ordre "Marche groupe 1"

- La commande par groupe agit sur le groupe concerné sans modifier l'état des autres groupes (voir aussi chapitre *Présentation/ Fonctionnement/ Les commandes possibles de la protection intrusion*),
- Déclenchement en puissance des sirènes en cas d'intrusion.

#### • Le clavier de commande : avec les codes d'accès



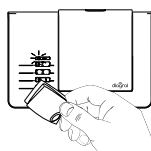
puis



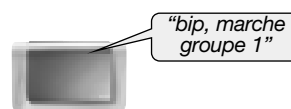
#### • Le clavier de commande : avec le badge



puis



Présentation du badge  
dans les 3 s suivant l'appui



Mise en marche du groupe 1

• **Exemple 2 : envoyer l'ordre "Marche Présence"**

La Marche Présence en sortie usine correspond à la mise en marche du Groupe 1 avec :

- arrêt des autres groupes,
- réaction atténuée du système en cas d'intrusion.

La Marche Présence :

- peut être associée aux groupes 1, 2, 3 et 4 (voir chapitre *Programmation/Choix des groupes actifs associés à la Marche présence*),
- nécessite la programmation d'une touche spécifique des moyens de commande.

• **Avec les codes d'accès**

code d'accès principal ou secondaire

puis

Marche Présence

"bip, marche présence"

• **Avec le badge**

Marche Présence

puis

Présentation du badge dans les 3 s suivant l'appui

Marche Présence : mise en marche du groupe 1 sortie usine

**11.2.3 Mise en marche ou à l'arrêt d'un ou plusieurs groupes avec les touches du clavier**

• **Avec les codes d'accès**

code d'accès principal ou secondaire

puis

OFF

ou

ON

1 : groupe 1  
2 : groupe 2  
3 : groupe 3  
4 : groupe 4

**Exemple à partir du clavier avec les codes d'accès, mise à l'arrêt du groupe 1 + groupe 2 :**

code d'accès principal ou secondaire

puis

OFF

→

"bip, arrêt groupe 1-2"

Mise à l'arrêt Groupes 1 + 2

• **Avec le badge**

puis

OFF

ou

ON

1 : groupe 1  
2 : groupe 2  
3 : groupe 3  
4 : groupe 4

Présentation du badge dans les 3 s suivant l'appui

**Exemple à partir du clavier avec le badge, mise en marche du groupe 3 + groupe 4 :**

puis

ON

puis

Présentation du badge dans les 3 s suivant l'appui

"bip, marche groupe 3+4"

Mise en marche groupes 3 + 4

= Arrêt

= Marche

groupe à l'arrêt

groupe en marche

groupe inchangé

### 11.2.4 Mise en marche avec une issue ouverte ou une anomalie

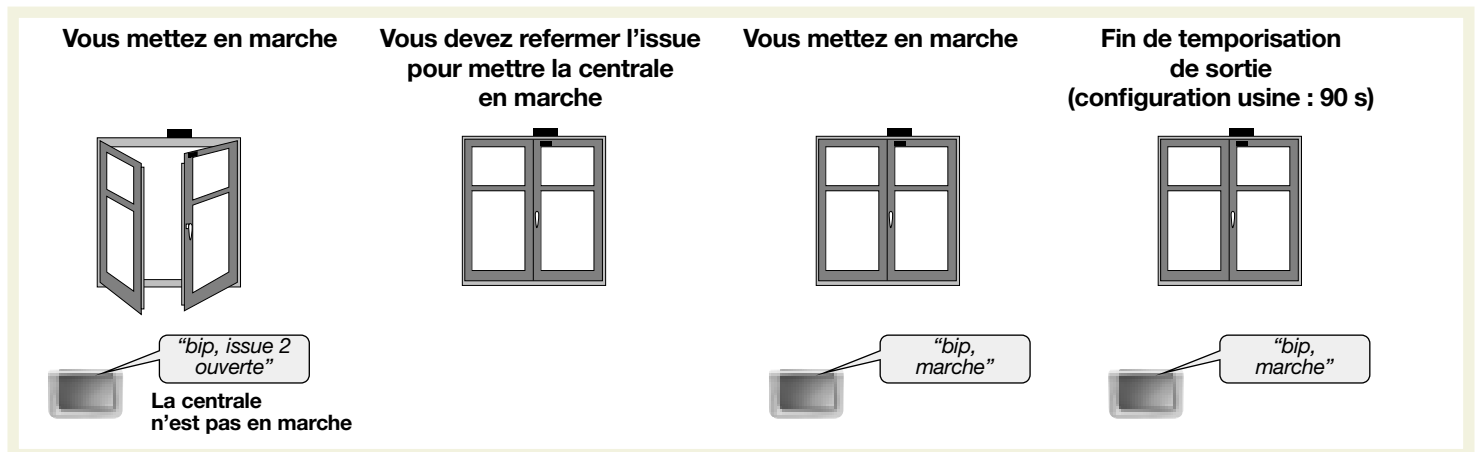
La centrale est configurée **en sortie usine** pour autoriser la mise en marche du système en cas **d'issue ouverte**. Cette configuration d'usine peut être modifiée par programmation de la centrale.

- **Exemple 1** : mise en marche avec issue(s) ouverte(s) **quand la centrale est en configuration usine**.



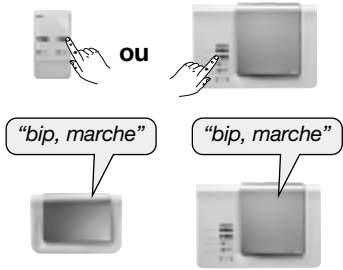


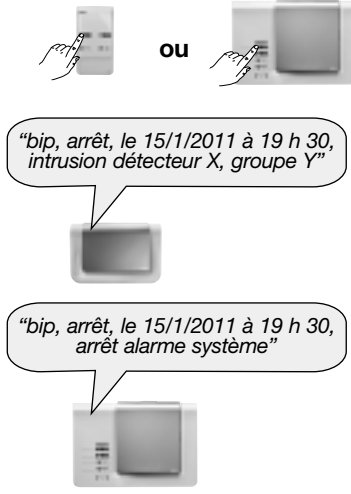
(1) Le détecteur n'est plus actif. Cette configuration d'usine peut être modifiée par programmation de la centrale (voir *Guide de programmation complémentaire/Ejection automatique des issues*).

- **Exemple 2** : mise en marche avec issue(s) ouverte(s) **quand la centrale est reprogrammée avec "Blocage de la mise en marche actif"**.



**ATTENTION**

- Vous allez maintenant procéder à un essai réel de votre système de sécurité en mode utilisation. Cet essai provoque le déclenchement des moyens d'alarme.
- Nous vous recommandons de prévenir au préalable vos correspondants ainsi que vos voisins et de ne pas laisser sonner les sirènes trop longtemps.

<p>1. Fermer les issues et sortir des pièces protégées.</p>	
<p>2. Mettre en marche le système. Appuyer sur la touche Marche totale "ON" de la télécommande. ou Composer votre code d'accès principal et appuyer sur la touche Marche totale "ON" du clavier de commande (ou utiliser le badge).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la centrale et le clavier énoncent :</li> </ul>	
<p>3. Attendre la fin de la temporisation de sortie (configuration usine : 90 s).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la centrale énonce :</li> </ul>	
<p>4. Entrer dans une pièce protégée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la centrale se déclenche immédiatement ou à la fin de la temporisation d'entrée (détecteur temporisé, configuration d'usine : 20 s)</li> </ul>	
<p>5. Laisser sonner pendant 30 s puis arrêter le système d'alarme</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sur réception de la commande Arrêt "OFF", la centrale et le clavier s'arrêtent et énoncent :</li> </ul>	

**ATTENTION : la puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition. Nous vous recommandons de prendre les précautions nécessaires lors des essais et de vous équiper d'un casque de protection auditive.**



## 11.4 Consultation des messages de la centrale et du clavier

### 11.4.1 La centrale signale les alarmes

Les alarmes survenues depuis la dernière mise en marche sont signalées vocalement par la centrale lors d'une mise à l'**arrêt**.



**ATTENTION : l'effacement de la mémoire d'alarme s'effectue automatiquement lors de la prochaine mise en marche.**

La mémoire vocale d'alarme peut contenir jusqu'à 10 alarmes, celles-ci sont signalées de la plus récente à la plus ancienne.


La signalisation vocale précise :

- la date et heure à laquelle l'alarme est survenue,
- le type d'alarme,
- l'identité du produit à l'origine de l'alarme.





#### Protection d'intrusion

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip, date, heure, intrusion détecteur n°, groupe n°"	Intrusion dans une pièce protégée par un détecteur d'ouverture ou un détecteur de mouvement
 "bip, date, heure, intrusion confirmée, détecteur n°, groupe n°"	Déplacement de l'intrus devant un autre détecteur

#### Protection des personnes

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip, date, heure, alerte commande n°"	Déclenchement d'une alerte par un moyen de commande

#### Protection contre la fraude du système

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip, date, heure, autoprotection commande n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un clavier
 "bip, date, heure, autoprotection centrale"	Tentative d'arrachement de la centrale
 "bip, date, heure, autoprotection détecteur n°, groupe n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un détecteur
 "bip, date, heure, autoprotection radio"	Détection d'un brouillage radio

### 11.4.2 Messages vocaux des claviers

Après une commande de protection intrusion, de changement d'état ou d'interrogation système, le clavier énonce les messages vocaux suivants :

	Commandes	Messages vocaux	
Commandes	Arrêt	"bip, Arrêt"	
	Marche	"bip, Marche"	
	Arrêt Groupe X (X =1 à 4)	"bip, Arrêt Groupe X"	
	Marche Groupe X (X =1 à 4)	"bip, Marche Groupe X"	
	Marche Présence	"bip, Marche Présence"	
	Interrogation état système		"bip, état système, Arrêt"
			"bip, état système, Marche"
			"bip, état système, Marche Groupe X"
		"bip, état système, Marche Présence"	
Changement de modes clavier	Mode test utilisateur	"bip, MODE ESSAI"	
	Mode Installation	"bip, MODE INSTALLATION"	
	Mode Utilisation	"bip, ARRET"	

**ATTENTION : seules les commandes émises depuis le clavier vocal provoquent les messages vocaux ci-dessus. Les commandes émises par un autre moyen de commande sont sans effet sur le clavier vocal.**



Le clavier signale aussi vocalement :

- l'état des alarmes, lors d'une commande d'Arrêt,

Commandes	Messages vocaux
Arrêt...	"Arrêt..., alarmes système"

- les anomalies et l'état des issues, lors d'une commande d'arrêt, de Marche ou d'état du système (cf. § Signalisation des anomalies).

### 11.4.3 La centrale mémorise les anomalies et signale les piles usagées




La centrale surveille 24h/24 l'état de tous les produits du système (sauf les télécommandes) :

- l'alimentation,
- l'autoprotection,
- la liaison radio.




La centrale signale les anomalies :

- à réception d'un ordre d'Arrêt ou Marche,
- par interrogation de l'état du système.




#### Anomalies d'alimentation d'un produit

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip anomalie tension centrale"	Piles usagées de la centrale
 "bip anomalie tension détecteur n°"	Piles usagées d'un détecteur
 "bip anomalie tension commande n°"	Piles usagées d'un clavier

#### Anomalies d'autoprotection d'un produit

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip anomalie autoprotection centrale"	Défaut d'autoprotection de la centrale
 "bip anomalie autoprotection détecteur n°, groupe n°"	Défaut d'autoprotection d'un détecteur
 "bip anomalie autoprotection commande n°"	Défaut d'autoprotection d'un clavier

#### Anomalies de liaison radio d'un produit

Message vocal de la centrale	Événements
 "bip anomalie liaison radio centrale"	Perte de liaison radio de la centrale
 "bip anomalie liaison radio détecteur n°, groupe n°"	Perte de liaison radio entre un détecteur et la centrale
 "bip anomalie liaison radio commande n°"	Perte de liaison radio entre un clavier et la centrale

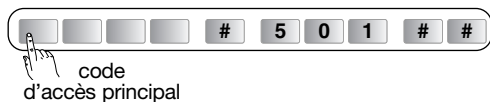
#### 11.4.4 Réactions du système d'alarme

Type d'événements survenus	Réaction de la centrale
<b>Système en marche (totale ou groupe)</b>	
Préalarme faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bips sonores 5 s</li> <li>• pas de mémorisation</li> </ul>
Préalarme forte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sonnerie 15 s</li> <li>• pas de mémorisation</li> </ul>
Intrusion ou Intrusion confirmée = <ul style="list-style-type: none"> <li>• préalarme + intrusion</li> <li>• 2 intrusions consécutives</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sonnerie en puissance pendant le temps de sonnerie choisi (sortie usine : 90 s)</li> <li>• mémorisation de l'alarme</li> </ul>
<b>Système en Marche présence</b>	
Intrusion	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sonnerie atténuée (sortie usine) ou en puissance selon paramétrage</li> <li>• indication du détecteur à l'origine de l'intrusion</li> </ul>
<b>Protection 24 h/24</b>	
Autoprotection : <ul style="list-style-type: none"> <li>• ouverture ou arrachement d'un produit du système</li> <li>• brouillage radio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sonnerie en puissance pendant le temps de sonnerie choisi (sortie usine : 90 s)</li> <li>• mémorisation de l'alarme</li> </ul>
Alerte = protection des personnes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sonnerie en puissance pendant le temps de sonnerie choisi (sortie usine : 90 s)</li> <li>• mémorisation de l'alarme</li> </ul>
Piles usagées centrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pas de sonnerie</li> <li>• mémorisation de l'anomalie</li> </ul>
Piles usagées détecteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pas de sonnerie</li> <li>• mémorisation de l'anomalie</li> </ul>
Défaut de ligne téléphonique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mémorisation de l'anomalie</li> </ul>
Défaut de liaison radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pas de sonnerie</li> <li>• mémorisation de l'anomalie</li> </ul>

## 11.5 Fonctions complémentaires (heure d'été, heure d'hiver, interrogation état système)

### 11.5.1 Passage à l'heure d'été

#### Centrale uniquement

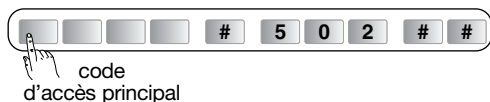


→ Votre système est à l'heure d'été (ajout d'une heure).



### 11.5.2 Passage à l'heure d'hiver

#### Centrale uniquement



→ Votre système est à l'heure d'hiver (recul d'une heure).

### 11.5.3 Interroger l'état du système

La consultation peut s'effectuer depuis le clavier de la centrale ou le clavier de commande.

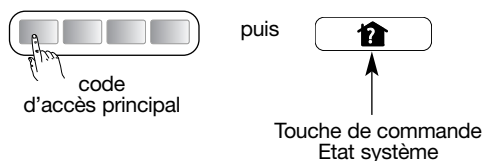
La commande Etat système renseigne sur :

- le mode de fonctionnement de la centrale (installation, essais) ou l'état de la protection intrusion (Arrêt, Marche, Marche Groupe 1... ) quand la centrale est en mode utilisation,
- les éventuelles anomalies mémorisées par la centrale.

#### • Centrale ou clavier de commande avec les codes d'accès



#### • Clavier de commande avec les codes d'accès

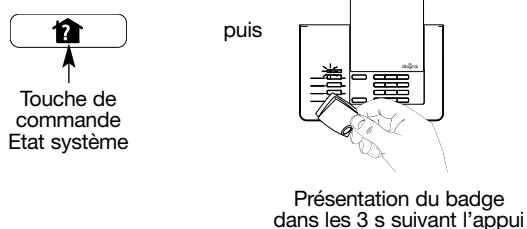


→ Vous connaissez l'état de votre système ainsi que les anomalies mémorisées.

*"bip état système marche groupe 1"*  
*"bip anomalie tension détecteur 2"*



#### • Clavier de commande avec le badge



## 12. Maintenance

### 12.1 Consultation du journal d'événements

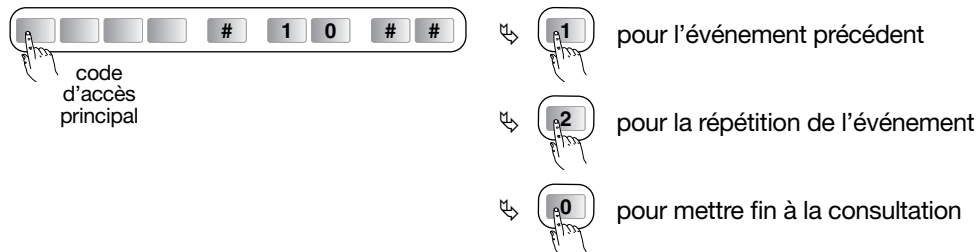
Le journal d'événements contient les 500 derniers événements horodatés survenus dans le système. Il est consultable dans les 3 modes de fonctionnement : installation, essai et utilisation.

Le journal d'événements enregistre les événements suivants :

- les changements d'état de la protection intrusion,
- les alarmes,
- les anomalies,
- la modification de configuration du système.

Les événements sont rangés du plus récent au plus ancien.

Pour accéder au journal d'événements composer **sur le clavier de la centrale** :



Chaque événement est énoncé de la manière suivante :

- date et heure,
- le nom de l'événement,
- l'identité des produits à l'origine de l'événement.

**Exemple :**

"bip, le 12/01/2011 à 15 heures, intrusion groupe 1, détecteur 5"  
"bip, le 15/01/2011 à 12 heures, autoprotection, sirène 1"



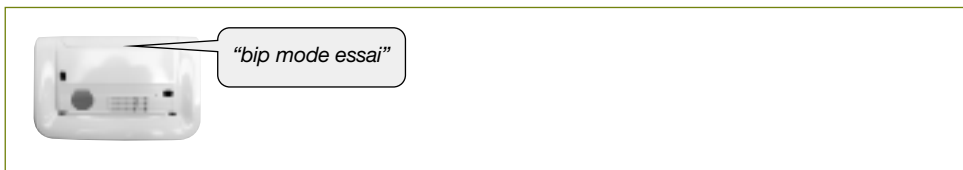
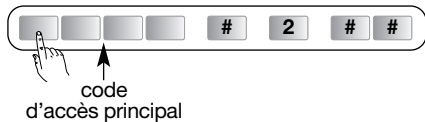
**ATTENTION :** dans le journal d'événements, la centrale énonce : • **"préalarme 3"** pour préalarme forte,  
• **"préalarme 2"** pour préalarme faible.

**ATTENTION : une fois par an ou avant une longue absence, nous vous conseillons de faire un essai fonctionnel du système de sécurité.**

L'avantage du mode essai est de :

- vous permettre de tester chaque détecteur du système sans déclencher la sirène,
- tester les moyens d'alarme avec une durée de sonnerie moins longue (3 s).

**1. Passer la centrale en mode essai**  
en composant sur le clavier de la centrale ou le clavier de la commande :



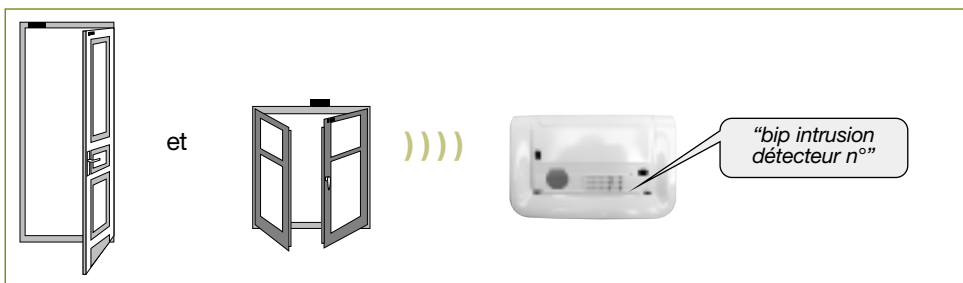
**2. Tester chaque détecteur.**

- Passer devant chaque détecteur de mouvement.
- Vérifier l'énoncé de la centrale.

**ATTENTION : avant de passer devant un détecteur de mouvement, attendre 90 s dans un endroit non protégé.**



- Ouvrir puis refermer toutes les issues protégées par des détecteurs d'ouverture.
- Vérifier l'énoncé de la centrale.



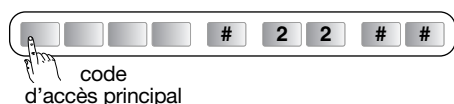
**3. Tester chaque commande**

- Appuyer sur la touche arrêt "OFF" de chaque télécommande.
- Composer votre code d'accès principal et appuyer sur la touche arrêt "OFF" de chaque clavier (ou utiliser le badge).

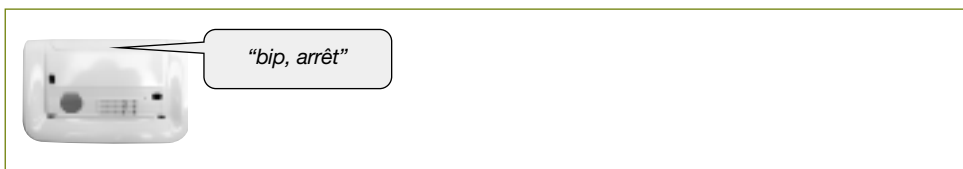


**4. Tester les moyens d'alarme**

Composer sur le clavier de la centrale ou le clavier de commande :



**5. Passer la centrale en mode utilisation**  
en composant sur le clavier de commande ou le clavier de la centrale :



## 12.3 Changement des piles de la centrale

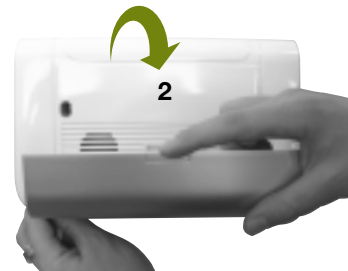
**MODE  
INSTALLATION**

Dès l'apparition du défaut d'alimentation, la centrale énonce "anomalie tension produit n°" après une commande. Changer les piles par des piles du même type (3 piles alcalines LR20 - 1,5 V).

1. Mettre le système à l'arrêt.



2. Enlever le capot de la centrale pour accéder au clavier de programmation ou utiliser le clavier de commande.



3. Mettre le système en mode installation en composant sur le clavier de commande ou le clavier de la centrale:



"bip, mode installation"



4. Changer les piles de la centrale

A. Décrocher la centrale.



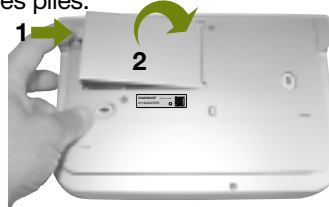
Pozidriv 2



B. Ouvrir la trappe d'accès aux piles et ôter les piles.



2,5



C. Attendre 2 minutes avant de connecter les nouvelles piles.

D. Remplacer les piles en respectant la polarité.

"biiiiip, bip, mode installation"



E. Refermer la trappe d'accès aux piles et remettre la vis de blocage.

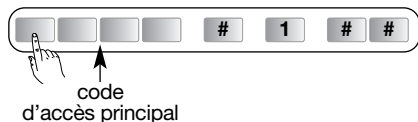


F. Fixer la centrale.



**ATTENTION : il est nécessaire de reprogrammer la date et l'heure après un changement de piles, les autres programmations sont sauvegardées (voir chapitre : Programmation/Modification de la date et de l'heure). La programmation s'effectue en mode installation.**

5. Mettre le système en mode utilisation en composant sur le clavier de la centrale ou le clavier de commande :



"bip, arrêt"



6. Remettre le capot.

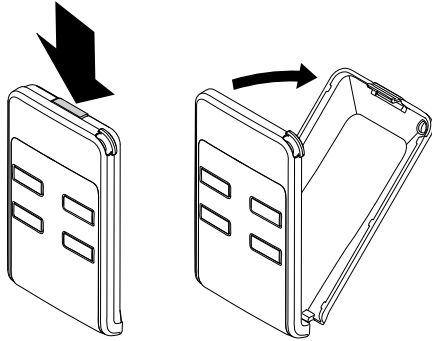
## 12.4 Changement des piles de la télécommande

MODE  
INSTALLATION

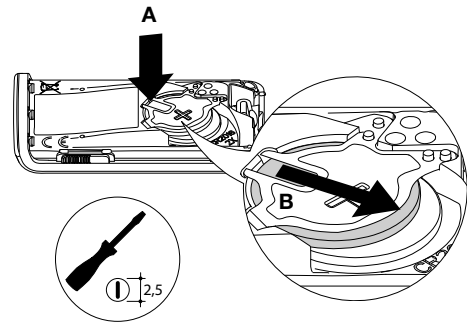
Si le voyant rouge s'éclaire faiblement lors d'un appui sur une touche, changer les piles de la télécommande par des piles du même type (2 piles lithium bouton type CR2016).

1. Enlever la dragonne si celle-ci est présente.

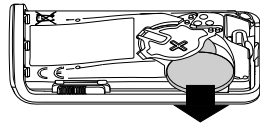
2. Ouvrir le boîtier en actionnant l'ergot de verrouillage situé à l'extrémité de la télécommande.



3. A. Introduire un tournevis dans l'encoche.  
B. Pousser les piles.



4. Retirer les piles du boîtier.



**ATTENTION : la programmation est préservée lors du changement des piles de la télécommande.**

5. Remplacer les piles usagées par des nouvelles en respectant la polarité.

6. Faire un essai en appuyant sur la touche "OFF" et vérifier la réaction de la centrale.

7. Refermer le boîtier et remettre si nécessaire la dragonne (cf. chapitre *Mise en œuvre*).

**ATTENTION : ne pas pousser la première pile trop au fond du logement. Ne pas forcer pour la deuxième.**

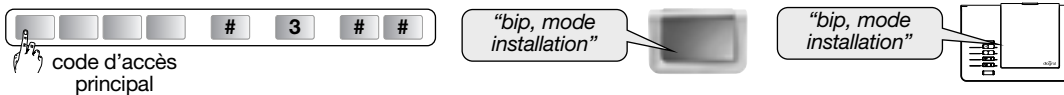
## 12.5 Changement des piles du clavier de commande

MODE  
INSTALLATION

La centrale signale le défaut d'alimentation du clavier de commande par un message vocal : "Anomalie tension clavier X".

Si le voyant rouge et le rétroéclairage ne s'allument plus lors de l'appui sur une touche ou que le niveau sonore de la synthèse vocale est limité au niveau faible (cf. § Réglage du niveau sonore de la synthèse vocale), changer les piles du clavier par des piles du même type (4 piles alcalines LR03 - 1,5 V).

1. Mettre la **centrale et le clavier en mode installation** en composant sur le clavier :



2. Ouvrir le clavier (cf. *Mise en œuvre/Ouverture*).

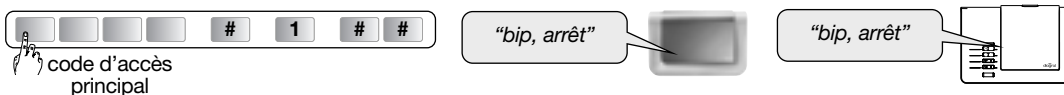
3. Enlever les piles.

4. Avant de reconnecter les nouvelles piles, appuyer sur une touche du clavier pour effacer le défaut alimentation. Le défaut de piles clavier s'efface automatiquement sur la centrale 10 mn après le changement des piles.

5. Remplacer les piles en respectant la polarité.

6. Replacer le clavier sur son socle.

7. Mettre la centrale et le clavier en mode utilisation en composant sur le clavier :



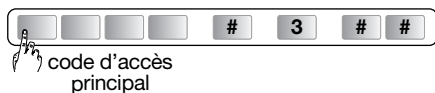
**ATTENTION : les paramètres du clavier sont sauvegardés lors du changement de l'alimentation.**

## 12.6 Changement des piles du détecteur de mouvement

MODE  
INSTALLATION

La centrale signale le défaut d'alimentation du détecteur par un message vocal : "Anomalie tension détecteur X". Pour vérifier si l'alimentation du détecteur est défectueuse, appuyer sur le bouton test du détecteur. Si le voyant test ne s'éclaire plus, changer les piles par des piles du même type (2 piles alcalines LR03 -1,5 V).

1. Mettre la **centrale en mode installation** en composant sur son clavier :



**La programmation du détecteur est sauvegardée lors du changement des piles.**

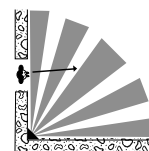
2. Ouvrir le boîtier du détecteur.
3. Oter les piles.
4. Attendre 2 min avant de replacer les piles dans leur logement en respectant la polarité.
5. Refermer le détecteur.
6. Attendre 90 s (stabilisation de la lentille de détection).
7. Appuyer plus de 5 secondes sur la touche "test" de chaque détecteur de mouvement, il passe en mode test pour une période de 90 s, la centrale énonce :



"bip, test détecteur X, groupe Y, (immédiat ou temporisé)"

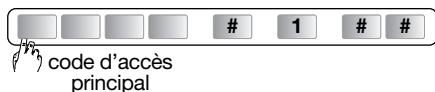


8. Circuler dans la zone protégée par le détecteur de mouvement, la centrale énonce :



"bip, intrusion détecteur X"

9. Repasser la **centrale en mode utilisation** en composant sur son clavier :

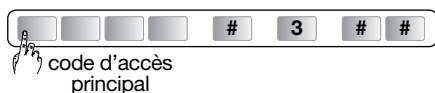


## 12.7 Changement des piles du détecteur d'ouverture

MODE  
INSTALLATION

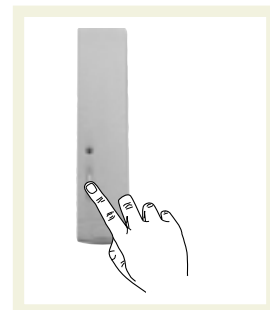
La centrale signale le défaut d'alimentation du détecteur par un message vocal : "Anomalie tension détecteur X". Pour vérifier si l'alimentation du détecteur est défectueuse, appuyer sur le bouton test du détecteur. Si le voyant test ne s'éclaire plus, changer les piles par des piles du même type (2 piles alcalines LR03 -1,5 V).

1. Mettre la **centrale en mode installation** en composant sur son clavier :



**La programmation du détecteur est sauvegardée lors du changement des piles.**

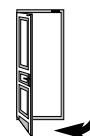
2. Ouvrir le boîtier du détecteur.
3. Oter les piles.
4. Attendre 2 min avant de replacer les piles dans leur logement en respectant la polarité.
5. Refermer le détecteur.
6. Appuyer plus de 5 secondes sur la touche "test" de chaque détecteur d'ouverture, il passe en mode test pour une période de 90 s, la centrale énonce :



"bip, test détecteur X, groupe Y, (immédiat ou temporisé)"

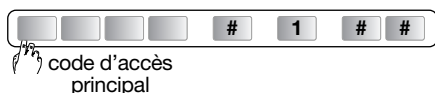


7. Ouvrir les issues protégées, la centrale énonce :



"bip, intrusion détecteur X"

8. Repasser la **centrale en mode utilisation** en composant sur son clavier :



**Il est impératif de remplacer les piles fournies par des piles alcalines du même type. Vous êtes priés de jeter les piles usagées dans des poubelles prévues à cet effet.**





## 13. Que faire si... ?

Problème	Cause probable	Remède
J'ai fini mon installation. Tout s'est correctement passé mais la centrale ne se déclenche pas lorsque je fais un essai réel.	Vous n'attendez pas la fin de la temporisation de sortie, ou pendant cette temporisation vous êtes resté dans une pièce protégée par un détecteur de mouvement.	En effet, pour effectuer un essai réel d'intrusion, il faut d'abord sortir de la pièce dans laquelle se trouve le détecteur à tester, mettre le système en marche totale, attendre la fin de temporisation de sortie (signalée par "Marche" au bout de 90 s sortie usine), puis entrer dans la pièce protégée.
Puis-je changer le code d'accès principal du clavier ?	-	Vous pouvez changer le code d'accès principal autant de fois que vous le voulez. Il suffit de vous reporter au chapitre 4.1 <i>Modification du code d'accès principal</i> .
Mon système se déclenche à l'arrêt.	Il s'agit d'un déclenchement en autoprotection, Alerte, incendie ou autres.	Consulter la mémoire d'événement en envoyant un ordre d'Arrêt (OFF).
Le voyant du détecteur de mouvement clignote sans arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soit le détecteur n'est pas fixé sur son socle.</li> <li>• Soit le pion d'autoprotection n'est pas monté ou ne correspond pas au type de montage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visser le détecteur correctement sur son socle.</li> <li>• Monter le pion d'autoprotection correspondant au type de montage et vérifier l'installation du détecteur sur le mur.</li> </ul>
J'ai changé les piles de ma centrale mais elle continue de signaler "bip, anomalie tension centrale".	La mémoire de la centrale ne s'est pas effacée.	Retirer toutes les piles de la centrale pendant 2 minutes puis les remettre. Reprogrammer la date et l'heure.
Lors du changement des piles d'un produit, est-il nécessaire de refaire l'apprentissage et la programmation ?	-	Non. L'apprentissage et les programmations sont sauvegardés en cas de changement de piles.

### ATTENTION

- Il est conseillé de nettoyer les produits à l'eau savonneuse à l'aide d'un chiffon doux lorsque c'est nécessaire.
- N'utiliser ni alcool, ni acétone pour le nettoyage.

à  
compléter

## Paramètres du code d'accès principal

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Modification du code d'accès principal (possible dans les 3 modes de fonctionnement)	PPPP * 5 0 * XXXX * XXXX * *	0 0 0 0	PPPP = code d'accès principal actuel XXXX = nouveau code à 4, 5 ou 6 chiffres		18
Modification du nombre de chiffres du code d'accès principal	* 6 9 * X * *	4	X = 4, 5 ou 6		18
Effacement du code d'accès principal (1)	* 1 9 6 * * *	-	-	-	19

(1) Cet effacement n'est possible que pendant les 30 mn qui suivent la remise en place des piles de la centrale.

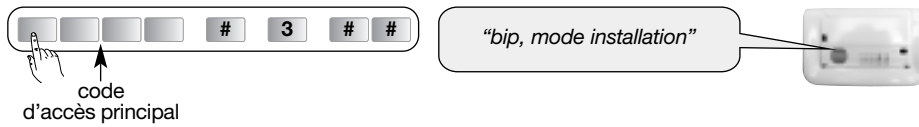
à  
compléter

## Paramètres de la centrale

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Tempo de sortie	* 1 * XX * *	90 s	XX = de 00 à 90 s		20
Tempo d'entrée	* 2 * XX * *	20 s	XX = de 00 à 90 s		20
Niveau sonore de la synthèse vocale et des signalisations	* 1 1 * X * *	moyen (= 4)	X = de 1 à 8		21
Choix de la langue de la synthèse vocale	* 1 7 * X * *	français	X = 0 : français 1 : italien 2 : allemand 3 : espagnol 4 : néerlandais 5 : anglais		21
Groupes actifs en marche présence	* 4 3 * XXXX * *	groupe 1	XXXX = choix du(des) groupe(s) : 1, 2, 3, 4		21
Blocage mise en marche	* 4 5 * X * *	blocage inactif	Condition de blocage X = 0 : blocage inactif 1 : blocage si anomalies 2 : blocage si autoprotection ou issue(s) ouverte(s)		22
Personnalisation vocale d'un détecteur d'intrusion	* 6 6 * n° # "message" # "récitation message" *	aucun message préenregistré	durée maxi du message : 3 s n° = numéro du détecteur à personnaliser		20
Date	* 7 0 * JJ * MM * AA * *	J J : 01 M M : 01 A A : 11	JJ = de 01 à 31 (jour) MM = de 01 à 12 (mois) AA = de 00 à 99 (année)		19
Heure	* 7 1 * HH * MM * *	HH : 00 MM : 00	HH = de 00 à 24 (heures) MM = de 00 à 59 (minutes)		19
Effacement d'un produit appris	* 1 9 4 * TP * n° * *	-	N° du type de produit (TP) TP = 2 : détecteur 3 : commande (téléco, clavier) 4 : sirène 5 : transmetteur RTC ou GSM n° = numéro du produit à effacer	-	17
Effacement général des produits appris	* 1 9 5 * * *	-	-	-	17
Effacement général des paramètres : retour au paramétrage usine	* 1 9 7 * * *	-	-	-	22

Pour consulter ou modifier les paramètres, utiliser le tableau récapitulatif des paramètres de la centrale :

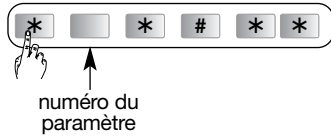
1. Ouvrir le capot de la centrale et passer le système en **mode installation** en composant sur le clavier :



**ATTENTION** : au-delà de 4 heures sans commande, la centrale passe automatiquement en mode utilisation.

2. Pour :

• **consulter** un paramètre, composer :



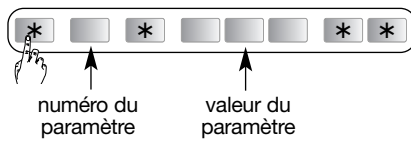
Exemple, pour lire la valeur de la temporisation d'entrée, composer :



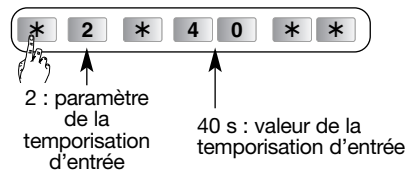
"bip + énoncé de la valeur"

**ATTENTION** : si le paramètre n'est pas consultable la centrale émet 3 BIP.

• **programmer** un paramètre, composer la "séquence de paramétrage" (voir le tableau récapitulatif des paramètres de la centrale) :

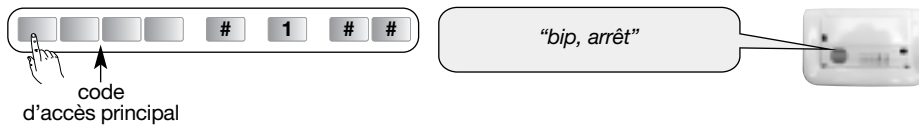


Exemple, pour programmer la temporisation d'entrée à 40 s (configuration d'usine : 20 s), composer :



"bip + énoncé du choix effectué"

3. La programmation terminée, mettre le système en **mode utilisation** en composant sur le clavier :



## Récapitulatif des commandes de la centrale

**ATTENTION** : les commandes doivent étre précédées du code d'accès principal     (sortie usine : 0000).

Désignation de la commande	Commande clavier	Modes
Passage en mode utilisation	# 1 # #	tous
Passage en mode essai	# 2 # #	tous
Passage en mode installation	# 3 # #	tous
Interrogation état système	# 4 # #	tous
Consultation vocale du journal d'événements	# 1 0 # # puis, touche 1 pour suivant touche 2 pour répétition touche 0 pour fin	tous
Consultation de la liste des produits appris	# 1 1 # #	installation
Passage du système à l'heure d'été	# 5 0 1 # #	tous
Passage du système à l'heure d'hiver	# 5 0 2 # #	tous

## 15. Aide-mémoire

### 15.1 Identification et emplacement des détecteurs

Type de détecteur	N° du détecteur	Emplacement/message personnalisé	Groupe affecté au détecteur	Temporisation : immédiat ou temporisé
<i>Ex : Détecteur de mouvement</i>	<i>N° 1</i>	<i>salle à manger</i>	<i>1</i>	<i>temporisé</i>

### 15.2 Liste des commandes (télécommandes, claviers)

Type de commande	N° de la commande

### 15.3 Touches de commandes personnalisables

#### • Télécommande 4 fonctions DIAG41ACK

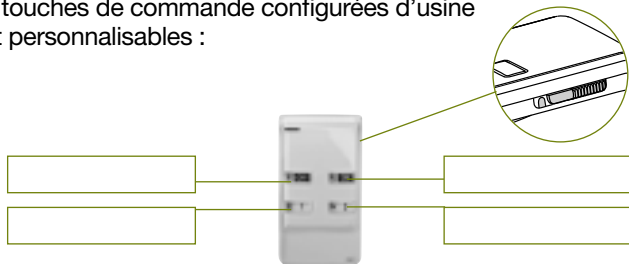
4 touches de commande configurées d'usine et personnalisables :



#### • Télécommande 8 fonctions DIAG42ACK

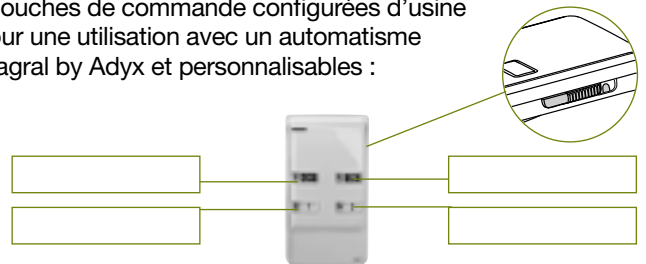
##### Curseur en position HAUTE

4 touches de commande configurées d'usine et personnalisables :



##### Curseur en position BASSE

4 touches de commande configurées d'usine pour une utilisation avec un automate Diagral by Adyx et personnalisables :



#### • Clavier de commande DIAG45ACK

6 touches de commande configurées d'usine et personnalisables :



## 16. Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	Centrale sirène vocale supervisée DIAG90AGFK
Alimentation	3 piles alcalines LR20 - 1,5 V
Autonomie	4 ans environ en usage courant
Liaison radio	TwinBand®, 400/800 MHz
Caractéristiques centrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 groupes indépendants</li> <li>• dissuasion progressive</li> <li>• protection des personnes</li> <li>• synthèse vocale</li> <li>• supervision de tous les produits de l'installation</li> <li>• 10 moyens de commande maximum</li> <li>• 30 détecteurs d'intrusion maximum</li> <li>• 10 moyens de dissuasion maximum</li> <li>• personnalisation vocale des détecteurs (30 maxi)</li> <li>• possibilité d'inhiber ou de retarder, de 1 à 60 s, la sirène intégrée sur intrusion (usine : 0 s)</li> <li>• clavier de programmation intégré</li> <li>• journal des 500 derniers événements horodatés</li> </ul>
Température de fonctionnement	- 10 °C à + 55 °C
Indices de protection mécanique	IP 31 / IK 04
Environnement	intérieur
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• à l'arrachement</li> <li>• à la recherche frauduleuse de codes radio</li> <li>• au brouillage radio</li> </ul>
Supervision (contrôle permanent)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• radio</li> <li>• piles</li> <li>• autoprotection</li> </ul>
Puissance acoustique de la sirène	104 dB(A) à 1 m
Alarme sonore	intérieure intégrée (sonnerie spécifique incendie)
Dimensions	265 x 170 x 58 mm
Poids	1 231 g
Couleur	blanche (possibilité d'installer un capot de couleur différente)



### CENTRALE D'ALARME

Normes : NF C 48-211 & C 48-410  
NF EN 50130-4 et 5  
RT 48-455 & C48-465  
NF EN 60950  
NF EN41003

### MATERIELS DE SECURITE ELECTRONIQUES DETECTION D'INTRUSION



NF&A2P 2 Boucliers - Suivant référentiel de certification NF324-H58

MARQUE COMMERCIALE : Diagrall  
REFERENCE PRODUIT : DIAG90AGFK  
N° DE CERTIFICATION : 1121300006

Spécifications techniques	Clavier intérieur/extérieur à lecteur de badge DIAG45ACK
Touches de commande	6 touches reprogrammables
Touches éclairées	oui, dès l'appui sur une des touches du clavier
Codes d'accès	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 code d'accès principal</li> <li>• 8 codes d'accès secondaires</li> </ul>
Lecteur de badge	identification jusqu'à 24 badges
Synthèse vocale	signalisation vocale de l'état du système, des alarmes, des issues et des anomalies
Voyant de signalisation	voyant bicolore d'aide à l'utilisation et à la programmation
Usage	intérieur / extérieur sous abri
Alimentation	4 piles alcalines 1,5 V LR03
Autonomie	4 ans en usage courant
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz
Température de fonctionnement	- 25°C à + 70°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• à l'ouverture</li> <li>• à l'arrachement</li> <li>• à la recherche de code d'accès</li> </ul>
Indices de protection mécanique	IP 53 / IK 07
Dimensions	156 x 22 x 106 mm
Poids	250 g



Spécifications techniques	Détecteur de mouvement infrarouge DIAG20AVK
Détection infrarouge passive	volumétrique, 12 m, 90 °
Types de fixation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sur rotule</li> <li>• à plat</li> <li>• en angle</li> </ul>
Usage	intérieur
Alimentation	2 piles alcalines LR03
Autonomie	4 ans en usage courant
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz
Touche test	alimentation
Voyant	1
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C
Autoprotection	ouverture / arrachement (sauf si monté sur rotule)
Indices de protection mécanique	IP 31/ IK 04
Dimensions sans rotule	58 x 102 x 57 mm
Poids	115 g (avec pile, rotule et embase)



**DETECTEUR INFRAROUGE**  
 Normes : NF C 48-225 & C 48-433  
 NF EN 50130-4 et 5  
 RT 48-456  
 NF EN 60950  
 NF EN41003

**MATERIELS DE SECURITE ELECTRONIQUES DETECTION D'INTRUSION**  

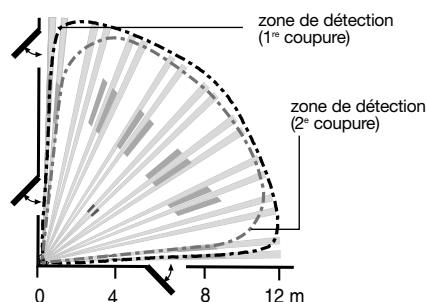

CNPP Département Certification  
 Route de la Chappelle Réanville  
 BP 2265  
 F-27950 Saint-Marcel  
 www.cnpp.com

AFNOR Certification  
 11 rue Francis de Pressensé  
 F-93571 La Plaine Saint Denis  
 Cedex  
 http://www.marque-nf.com

*NF&A2P 2 Boucliers - Suivant référentiel de certification NF324-H58*

MARQUE COMMERCIALE : **Diagral**  
 REFERENCES PRODUITS : **DIAG20AVK**  
 N° DE CERTIFICATION : **2621300007**

Les détecteurs infrarouges radio DIAG20AVX & DIAG22AVX ont été testés conformes à l'ensemble des exigences des normes Européennes de détection d'intrusion ci-dessous :  
 - EN 50131-2-2 et EN 50131-1 pour le Garde 2  
 - EN 50131-5-3 Grade 2 pour la liaison radio  
 - EN 50130-5 Classe 2 pour l'environnement  
 - EN 50130-4



Spécifications techniques	Détecteur de mouvement spécial animaux domestiques DIAG21AVK
Détection infrarouge passive	volumétrique, 12 m, 85 °
Types de fixation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sur rotule</li> <li>• à plat (conseillée)</li> <li>• en angle</li> </ul>
Usage	intérieur
Alimentation	2 piles alcalines LR03
Autonomie	4 ans en usage courant
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz
Touche test	alimentation
Voyant	1
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C
Autoprotection	ouverture / arrachement (sauf si monté sur rotule)
Indices de protection mécanique	IP 31/ IK 04
Dimensions sans rotule	58 x 102 x 57 mm
Poids	115 g (avec pile, rotule et embase)



Spécifications techniques	Détecteurs d'ouverture DIAG30APK/DIAG31APK
Contact magnétique intégré	1
Usage	intérieur
Alimentation	2 piles alcalines LR03
Autonomie	4 ans en usage courant
Liaisons radio	TwinBand® 400 / 800 MHz
Touche test	alimentation
Voyant	1
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ouverture / arrachement</li> <li>• à la coupure de boucle</li> </ul>
Indices de protection mécanique	IP 31 / IK 04
Dimensions	108 x 26 x 30 mm
Poids	60 g



#### DÉTECTEURS D'OUVERTURE À CONTACT

Normes : NF C 48-225 & NF C 48-227  
 NF EN 50130-4 et 5  
 RT 48-456  
 NF EN 60950  
 NF EN41003

#### MATERIELS DE SECURITE ELECTRONIQUES DETECTION D'INTRUSION



CNPP Département Certification  
 Route de la Chappelle Réanville  
 BP 2265  
 F-27950 Saint-Marcel  
 www.cnpp.com

AFNOR Certification  
 11 rue Francis de Pressensé  
 F-93571 La Plaine Saint Denis  
 Cedex  
 http://www.marque-nf.com

NF&A2P 2 Boucliers - Suivant référentiel de certification NF324-H58

MARQUE COMMERCIALE :  
 REFERENCES PRODUITS :  
 N° DE CERTIFICATION :

Diagral  
 DIAG30APK / DIAG31APK  
 DIAG30APK : 2121300008  
 DIAG31APK : 2121300008

Les détecteurs d'ouverture à contact radio DIAG30APX & DIAG31APX ont été testés conformes à l'ensemble des exigences des normes Européennes de détection d'intrusion ci-dessous :  
 - EN 50131-2-6 et EN 50131-1 pour le Garde 2,  
 - EN 50131-5-3 Grade 2 pour la liaison radio,  
 - EN 50130-5 Classe 2 pour l'environnement,  
 - EN 50130-4

Spécifications techniques	Télécommande 4 fonctions DIAG41ACK Télécommande 8 fonctions DIAG42ACK
Touches de commande programmables	4
Usage	portable
Alimentation	2 piles lithium 3 V type CR2016 fournies
Autonomie	4 ans en usage courant avec 4 mises en marche et 4 mises à l'arrêt par jour
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C
Indices de protection mécanique	IP 30
Dimensions	74 x 40 x 13 mm
Poids	32 g



### **Nous apprécions vos suggestions**

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail ([assistancetechnique@diagral.fr](mailto:assistancetechnique@diagral.fr)) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

---

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel,

contacter l'assistance technique Diagral au : **0 825 051 809**

depuis 1 poste fixe pour la France : 0,15 €/mn  
pour les autres pays, se reporter au tarif en vigueur

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr) les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques...